

URZĄD STATYSTYCZNY W ZIELONEJ GÓRZE
STATISTICAL OFFICE IN ZIELONA GÓRA



**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
LUBUSKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF
LUBUSKIE
VOIVODSHIP**

MARZEC
MARCH

2008

ZIELONA GÓRA, KWIECIEŃ 2008
ZIELONA GÓRA, APRIL 2008

URZĄD STATYSTYCZNY w Zielonej Górze

65-954 Zielona Góra, ul. Spokojna 1, tel. Sekretariat 068 322 31 12
fax 068 325 36 79, <http://www.stat.gov.pl/zg>

ZESPÓŁ REDAKCYJNY

Przewodniczący

EDITORIAL BOARD

President

Roman Fedak

Z-ca przewodniczącego

Vice-president

Krystyna Motyl

Członkowie

Members

Wioletta Bielecka, Ola Gucia, Ewa Borzymowska, Teresa Sokołowska,

Bogusława Kołeczek, Anna Miśkiewicz

Projekt okładki

Cover design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

Do opracowania „Biuletynu...” wykorzystano materiały Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Komendy Wojewódzkiej Policji oraz opracowania własne przygotowane przez zespół pracowników w składzie:

To compile the „Bulletin...” were used materials of the Voivodship Labour Office, the Voivodship Police Headquarters and own elaborations prepared by staff team consisting:

Elżbieta Adamska, Marlena Gajewska, Marzena Kaczor, Edyta Leśniarek, Bożena Pieńkowska, Małgorzata Sadowska, Anna Szczęśniak, Jolanta Szczurko, Małgorzata Szylderowicz, Krystyna Wilhelm

ZNAKI UMOWNE
SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
Znak	(#)	-	oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Linia	—	-	oznacza, że dane (wskaźniki) są nieporównywalne z danymi dla wcześniejszych okresów. <i>data (indices) is not comparable with data for earlier periods.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY
ABBREVIATIONS

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m^2	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m^3	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam^3	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1509-1147

URZĄD STATYSTYCZNY W ZIELONEJ GÓRZE
65-954 ZIELONA GÓRA, ul. Spokojna 1

Kontakt: *Contact:* tel. 068 322 31 12; fax 068 325 36 79

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://stat.gov.pl/zg>

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	5
x Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		
1. Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	16
2. Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	19
LUDNOŚĆ		
3. Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	23
PRACA		
4. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	23
5. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	26
6. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	29
7. Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	30
8. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority</i>	31
9. Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	31
10. Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		
11. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	32
12. Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	35
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		
13. Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	36
14. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji: I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży II. Wynik finansowy brutto	<i>Financial results of enterprises by section</i>	38
III. Wynik finansowy netto	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	38
15. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>II. Gross financial result</i>	39
16. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania dłużno– i krótkoterminowe przedsiębiorstw	<i>III. Net financial result</i>	40
17. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	41
CENY		
18. Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	44
19. Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	45
20. Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	PRICES	
21. Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	46
22. Relacje cen w rolnictwie	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	46
	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	49
	<i>Average market-place prices received by farmers</i>	50
	<i>Price relations in agriculture</i>	50

Tablica
Table

Strona
Page

	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	51
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	52
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ		NATIONAL ECONOMY ENTITIES
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej.....	<i>National economy entities by form of legal</i>	54
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	57
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	<i>Production of major products by PRODCOM</i>	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	62
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> ...	63
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III</i>	65
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i>	66
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
x	Podział administracyjny województwa	<i>Administrative division of voivodship</i>	67
35.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2008 r. . .	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2008</i>	69
36.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2008 r. . .	<i>Registered unemployed persons by age in 2008</i>	70
37.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2008 r.....	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2008</i>	71
38.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2008 r. .	<i>Dwellings completed in the period I–III 2008</i>	72
39.	Podmioty gospodarki narodowej w 2008 r.	<i>Entities of the national economy in 2008</i>	73
40.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III 2008 r..	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III 2008</i>	76
41.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I–III 2008 r.	<i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I–III 2008</i>	77
42.	Wypadki drogowe w okresie I–III 2008 r.	<i>Road traffic accidents in the period I–III 2008</i>	78

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biułetynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biułetynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozykiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biułetynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybactwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled European Communities EUROSTAT – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym
 – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej,
- za okresy półroczone (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półroczonej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

7. Ilekróć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałe; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałą.

8. Ilekróć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments* – for quartely periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;

4) *data on procurement of agricultural product:*

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – industry used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tabelach.

15. W tabelach zawierających w boczkach okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community - PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w Biuletynie zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tabelach znakiem “ Δ ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
sekcje PKD			
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechnie ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD			
x	produkcyja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcyja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcyja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcyja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcyja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyjątkiem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wypłatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcyja masy włóknistej oraz papieru	produkcyja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcyja wyrobów z metali	produkcyja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcyja maszyn i urządzeń	produkcyja maszyń i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcyja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcyja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcyja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcyja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sections of the NACE			
divisions of the NACE			
handel i naprawy	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	x	real estate, renting and business activities	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security	public administration and defence; compulsory social security
produkcyja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcyja skór wyprawionych i wyrobów z nich	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcyja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcyja masy włóknistej oraz papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcyja wyrobów z metali	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcyja maszyn i urządzeń	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcyja maszyn i aparatury elektrycznej	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcyja mebli; pozostała działalność produkcyjna	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
działы PKD (dok.)			
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	<i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel</i>
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	<i>wholesale and commission trade</i>	<i>wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	<i>retail trade; repair of personal and household goods</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods</i>
grupy PKD			
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	<i>building constructions; civil engineering</i>	<i>building of complete construction or parts thereof; civil engineering</i>
wyroby według PKWiU			
płyty pilśniowe	płyty pilśniowe z drewna lub pozostałych materiałów drewnopochodnych	<i>fireboards</i>	<i>fireboards from wood or other wood derivated materials</i>
products by PRODCOM (PKWiU)			

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), która została opracowana na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyzsze rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), wchodzącym w życie z dniem 1 I 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated November 14, 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) valid from January 1, 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczością bieżącą o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biułetynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o przeciętnym zatrudnieniu obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o bezrobociu rejestrowanym dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

Długotrwałe bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

Bezrobotni do 25 roku życia są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszaczowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on average paid employment includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, including (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The unemployed aged up to 25 years – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The unemployed without occupational qualifications – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

Unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do pracujących zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przyynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwali na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszem Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszów.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wstępne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wypoślednia i usług obcych, jeżeli są one faktywane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczywistych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. **Average monthly nominal wage and salary** per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding **retirement pay and pension benefits (excluding farmers)** concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalnością socjalną, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;

3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;

4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain legal liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zauważony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalność gospodarczą, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowie i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pominięciu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstały w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogólną należność z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabitymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;

- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Górnictwo”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.
- W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:
 - a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
 - b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te uaktualniane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

16. Price indices:

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base "previous month = 100":
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywego (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększą wartości środków trwałych.

22. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

17. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własne produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej.
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceniowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występek skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value sales of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement.
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY <i>PERIODS</i>	Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab}</i> <i>10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National economy entities^{ac}</i> <i>10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad}</i> <i>in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
			w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 I–XII	1008,5	105,6	72,8	81,7	101,7	19,3	2603	126
2007 I–XII .....	.	106,5	52,3	71,8	102,5	14,2	2228	53
2007 III	1008,6	105,9	69,9	76,0	94,9	18,3	5356	46
IV .....	.	106,1	65,3	74,5	93,3	17,3	5454	38
V .....	.	106,2	61,0	73,5	93,5	16,3	5546	32
VI	1008,5	106,3	58,1	73,4	95,3	15,6	5130	27
VII .....	.	106,6	56,7	72,4	97,5	15,3	4792	34
VIII .....	.	106,8	54,9	70,7	96,8	14,8	5004	31
IX	1008,8	107,1	53,8	70,7	98,0	14,5	4853	38
X .....	.	107,2	51,5	70,1	95,7	14,0	5114	37
XI .....	.	106,8	51,0	71,2	99,1	13,8	4072	42
XII	1008,5	106,5	52,3	71,8	102,5	14,2	2228	53
2008 I .....	.	105,8	54,8	73,1	104,8	14,6	3679	45
II .....	.	104,7	52,9	71,8	96,6	14,2	4493	30
III .....	.	104,2	50,5	72,2	95,4	13,6	3947	34

(cd.) (cont.)

OKRESY <i>PERIODS</i>	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^f from the Social Insurance Fund</i>	
	w tys. <i>10³</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 I–XII	104,9	105,1	x	2177,15	105,7	x	1090,54	108,1
2007 I–XII	110,8	105,7	x	2391,37	109,8	x	1124,39	103,1
2007 III	111,8	108,5	99,8	2354,00	110,0	107,5	1113,16	106,4
IV	111,5	107,6	99,7	2274,07	107,3	96,6	.	.
V	111,4	106,9	100,0	2309,62	109,7	101,6	.	.
VI	112,0	106,6	100,6	2381,94	108,4	103,1	1117,48	100,4
VII	112,0	106,3	100,0	2409,80	111,9	101,2	.	.
VIII	112,1	105,6	100,1	2430,09	112,8	100,8	.	.
IX	111,3	104,5	99,2	2425,77	112,6	99,8	1121,38	103,5
X	111,0	104,1	99,8	2477,21	112,8	102,1	.	.
XI	110,9	104,0	99,9	2520,93	111,3	101,8	.	.
XII	110,8	103,7	99,9	2651,99	108,0	105,2	1124,39	103,1
2008 I	113,6	101,8	102,5	2487,17	113,1	93,8	.	.
II	115,0	102,7	101,3	2463,27	112,5	99,0	.	.
III	115,5	103,3	100,4	2575,22	109,4	104,5	.	.

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c W rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo; dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e W ciągu miesiąca. f Dane za okresy narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population; data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. e During a month.

f Data on accrued base.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu <i>Price indice of procurement</i>							
	ziarna zbóż (bez siewnego) <i>cereal grain (excluding sowing seed)</i>				żywca rzeźnego <i>animals for slaughter</i>			
	pszenicy <i>wheat</i>		żыта <i>rye</i>		bydła (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>		trzody chlewnej <i>pigs</i>	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2006 I–XII	130,4	x	134,3	x	98,2	x	94,5	x
2007 I–XII	152,0	x	152,9	x	96,3	x	95,0	x
2007 III	165,7	99,3	172,7	106,7	100,0	100,8	99,1	102,4
IV	150,7	93,3	143,2	91,9	102,7	99,2	96,6	98,8
V	148,4	100,5	147,9	97,4	92,9	92,9	95,6	96,7
VI	131,1	93,3	153,5	99,2	86,0	98,9	101,4	111,7
VII	133,7	97,0	143,8	87,7	92,2	94,3	101,5	110,7
VIII	155,4	127,5	160,7	125,5	93,6	101,2	96,9	101,5
IX	151,2	116,7	166,9	124,5	96,4	113,2	100,7	102,0
X	155,4	105,0	152,3	95,7	98,4	98,9	100,0	91,3
XI	140,2	96,2	141,2	97,6	100,3	96,8	99,4	92,4
XII	135,4	97,8	118,2	95,3	95,1	100,8	108,5	101,4
2008 I	136,3	107,3	119,9	113,6	97,8	97,8	112,0	99,7
II	137,8	103,6	133,0	101,3	98,7	105,3	99,1	92,7
III	142,0	102,3	122,7	98,4	97,4	99,5	107,1	110,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu namięto			Skup mleka			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a
	Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Procurement of milk			
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B	Procurement pri- ces of pigs for slaughter to prices of fodder set ^a
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006 I–XII	81,5	104,9	x	92,4	93,7	x	5,0
2007 I–XII	88,5*	108,5*	x	82,8	89,6	x	4,0
2007 III	6,1	102,4	110,6	6,4	93,2	109,4	2,9
IV	5,0	96,5	81,7	6,4	91,1	99,9	3,1
V	6,2	92,2	125,1	6,9	87,4	108,1	2,8
VI	5,8	104,9	93,4	7,1	88,5	103,2	3,0
VII	6,3	121,1	108,5	7,2	89,9	101,6	4,3
VIII	5,3	97,6	84,5	7,3	92,0	101,3	5,2
IX	5,5	93,5	104,2	6,8	86,3	92,6	5,4
X	6,5	105,2	117,7	6,6	86,2	97,7	5,4
XI	6,5	101,5	99,4	6,6	100,1	99,5	4,7
XII	5,1	99,5	78,3	6,3	101,1	94,8	4,8
2008 I	6,8	126,5	134,5	6,3	96,8	101,4	4,4
II	5,8	105,8	85,3	6,5	111,8	103,3	4,1
III	6,0	98,6	103,0	7,5	117,0	114,2	4,5

a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.

a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a <i>Sold production of industry^a</i>							
	ogółem <i>total</i>		górnictwo <i>mining and quarrying</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 I–XII.....	106,8	x	98,7	x	107,4	x	91,7	x
2007 I–XII.....	109,5	x	74,6	x	110,1	x	94,8	x
2007 III.....	114,3	112,4	123,0	255,3	115,5	112,7	86,9	103,2
IV.....	117,1	89,9	78,2	79,3	118,3	90,2	88,3	82,9
V.....	109,6	102,5	46,0	116,5	110,5	103,1	84,1	78,9
VI.....	107,2	96,7	46,7	96,1	107,8	96,3	94,7	115,7
VII.....	113,2	95,0	62,8	76,4	113,9	96,1	83,9	55,4
VIII.....	108,6	101,4	64,6	96,4	109,0	100,6	96,7	153,4
IX.....	101,9	104,6	64,2	104,1	101,8	104,3	105,7	116,5
X.....	108,0	108,1	63,7	118,7	107,9	107,6	113,4	123,7
XI.....	105,1	93,3	69,4	94,5	105,0	92,8	109,4	107,6
XII.....	97,4	81,3	39,1	52,3	96,6	79,8	116,4	121,1
2008 I.....	107,9	122,8	31,4	49,2	108,1	125,2	103,5	81,0
II.....	111,2	103,4	43,0	96,8	111,6	103,7	100,9	93,4
III.....	96,2	97,2	21,1	124,6	95,9	96,8	108,6	111,5
							(dok.)	(cont.)
OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} <i>Construction and assembly production^{bc}</i>		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów ^c <i>Retail sales of goods^c</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	A	B	ogółem <i>total</i>	A	B	A	B	
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 I–XII.....	127,1	x	2918	88,3	x	105,6	x	
2007 I–XII.....	110,7	x	3238	111,0	x	115,2	x	
2007 III.....	139,7	100,6	240	127,0	98,4	137,0	111,1	
IV.....	159,7	110,7	208	111,8	86,7	122,7	105,0	
V.....	89,6	87,3	292	237,4	140,4	115,1	91,4	
VI.....	120,9	138,6	149	48,5	51,0	122,9	105,9	
VII.....	123,0	101,1	231	129,1	155,0	120,5	102,7	
VIII.....	112,4	88,2	292	167,8	126,4	125,5	103,1	
IX.....	118,3	129,5	295	256,5	101,0	111,0	90,8	
X.....	74,2	74,0	263	111,9	87,4	117,2	106,4	
XI.....	116,9	103,2	238	62,5	90,5	114,5	96,2	
XII.....	133,7	193,6	544	119,6	228,6	107,7	109,1	
2008 I.....	85,6	26,9	302	122,3	55,5	98,5	87,3	
II.....	88,8	143,5	137	56,1	45,4	105,5	99,7	
III.....	141,6	160,4	201	83,8	146,7	104,5	110,0	

a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 9. b See methodological notes item 24. c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>			w tym <i>of which</i>				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach <i>10³</i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>	w tysiącach <i>10³</i>			w % razem <i>% of total</i>	
2006 I-XII	105559	5991	99568	104,9	11,2	93,7	89,3	62,4	3,8	58,6	93,9
2007 I-XII	106450	6060	100390	110,8	11,1	99,7	90,0	66,4	3,7	62,7	94,4
A	100,8	101,2	100,8	105,7	99,1	106,5	x	106,4	98,4	106,9	x
2007 I-III.....	105866	6000	99866	111,4	11,1	100,3	90,0	67,1	3,8	63,3	94,3
I-VI.....	106286	6006	100280	111,4	11,2	100,2	90,0	66,8	3,8	63,0	94,3
I-IX.....	107101	6026	101075	110,8	11,2	99,7	89,9	66,8	3,8	63,0	94,3
I-XII	106450	6060	100390	110,8	11,1	99,7	90,0	66,4	3,7	62,7	94,4
2008 I-III.....	104215	6067	98148	115,0	10,6	104,4	90,8	67,4	3,5	63,9	94,9
A	98,4	101,1	98,3	103,2	95,0	104,1	x	100,5	91,2	101,0	x
	(cd.)									(cont.)	
OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>						w tym <i>of which</i>				
	budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>							
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	w tysiącach <i>10³</i>	w % razem <i>% of total</i>	w tysiącach <i>10³</i>	w % razem <i>% of total</i>	
w tysiącach <i>10³</i>			w tysiącach <i>10³</i>			w tysiącach <i>10³</i>			w % razem <i>% of total</i>		
2006 I-XII	5,6	0,4	5,2	93,4	14,9	0,5	14,4	0,5	14,4	96,7	
2007 I-XII	6,0	0,3	5,7	94,8	14,8	0,5	14,2	0,5	14,2	96,5	
A	107,2	84,3	108,9	x	99,2	107,8	98,9	x			
2007 I-III.....	6,0	0,3	5,7	94,4	15,5	0,5	14,9	0,5	14,9	96,6	
I-VI.....	6,0	0,3	5,6	94,4	15,5	0,5	15,0	0,5	15,0	96,6	
I-IX.....	6,1	0,3	5,7	94,5	14,7	0,5	14,2	0,5	14,2	96,4	
I-XII	6,0	0,3	5,7	94,8	14,8	0,5	14,2	0,5	14,2	96,5	
2008 I-III.....	6,6	0,2	6,4	96,8	16,1	0,5	15,6	0,5	15,6	96,8	
A	109,7	61,9	112,5	x	104,2	99,0	104,4	x			

a W rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>							
	w tym <i>of which</i>										
	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>										
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>					
	w tysiącach 10^3		w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zł</i>		w % ogółem <i>% of grand total</i>					
2006 I–XII	5,7	1,2	4,5	79,5	2177,15	2718,06	2112,47	97,0			
2007 I–XII	6,9	1,1	5,8	84,2	2391,37	2980,21	2325,81	97,3			
A	120,7	92,7	127,9	x	109,8	109,6	110,1	x			
2007 I–III	6,6	1,2	5,4	82,5	2252,88	2707,41	2202,48	97,8			
I–VI	6,6	1,1	5,5	83,3	2291,09	2786,03	2235,95	97,6			
I–IX	6,6	1,1	5,5	83,5	2336,12	2854,48	2277,95	97,5			
I–XII	6,9	1,1	5,8	84,2	2391,37	2980,21	2325,81	97,3			
2008 I–III	7,2	0,9	6,3	86,9	2509,71	2982,62	2461,87	98,1			
A	109,6	82,0	115,4	x	111,4	110,2	111,8	x			
(cd.) (cont.)											
OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>										
	w tym <i>of which</i>										
	przemysł ^a <i>industry^a</i>			budownictwo <i>construction</i>							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>					
	w złotych <i>in zł</i>		w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zł</i>		w % razem <i>% of total</i>					
2006 I–XII	2213,68	2514,67	2194,22	99,1	2087,36	2036,60	2090,96	100,2			
2007 I–XII	2418,02	2726,59	2399,65	99,2	2435,42	2339,88	2440,67	100,2			
A	109,2	108,4	109,4	x	116,7	114,9	116,7	x			
2007 I–III	2291,65	2502,35	2279,03	99,4	2202,56	2260,12	2199,15	99,8			
I–VI	2332,67	2663,68	2312,74	99,1	2293,43	2269,37	2294,85	100,1			
I–IX	2374,49	2714,20	2354,10	99,1	2385,97	2333,70	2389,02	100,1			
I–XII	2418,02	2726,59	2399,65	99,2	2435,42	2339,88	2440,67	100,2			
2007 I–III	2558,33	2844,12	2542,88	99,4	2574,80	2479,17	2577,91	100,1			
A	111,6	113,7	111,6	x	116,9	109,7	117,2	x			

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ed.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY <i>PERIODS</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>			transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>				
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w złotych <i>in zl</i>		w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>		w % razem <i>% of total</i>		
2006 I–XII	1894,21	2887,66	1860,76	98,2	2167,92	2502,59	2081,43	96,0
2007 I–XII	2073,37	3013,86	2038,85	98,3	2431,80	2692,15	2383,05	98,0
A	109,5	104,4	109,6	x	112,2	107,6	114,5	x
2007 I–III	1983,34	2878,52	1951,98	98,4	2250,65	2483,85	2201,16	97,8
I–VI	2000,30	2869,80	1969,79	98,5	2313,05	2540,22	2267,55	98,0
I–IX	2028,40	2940,82	1994,51	98,3	2370,38	2627,85	2319,49	97,9
I–XII	2073,37	3013,86	2038,85	98,3	2431,80	2692,15	2383,05	98,0
2008 I–III	2213,33	3123,62	2183,08	98,6	2513,71	2577,64	2504,07	99,6
A	111,6	108,5	111,8	x	111,7	103,8	113,8	x
(ed.) (cont.)								
OKRESY <i>PERIODS</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Nakłady inwestycyjne ^a <i>Investment outlays^a</i>			Produkcja sprzedana przemyślu ^b <i>Sold production of industry^b</i>				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w milionach złotych <i>10⁶ zl</i>		w % ogółem <i>% of total</i>	w milionach złotych <i>10⁶ zl</i>		w % ogółem <i>% of total</i>		
2006 I–XII	1014,4	105,3	909,1	89,6	15561,9	671,7	14890,3	95,7
2007 I–XII	1414,1	159,7	1254,3	88,7	17480,7	705,8	16775,0	96,0
A	139,4	151,7	138,0	x	109,5	x	x	x
2007 I–III .....	.	.	.	.	4471,4	184,9	4286,5	95,9
I–VI	446,0	49,9	396,1	88,8	8884,4	353,2	8531,2	96,0
I–IX	746,9	88,2	658,7	88,2	13201,6	512,3	12689,3	96,1
I–XII	1414,1	159,7	1254,3	88,7	17480,7	705,8	16775,0	96,0
2008 I–III .....	.	.	.	.	4529,9	177,2	4352,7	96,1
A	.	.	.	.	105,8	x	x	x

a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a Index numbers are calculated according to current price level. b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from the whole activity ^a			Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b				
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w milionach złotych 10^6 zł	w % ogółem % of total	w milionach złotych 10^6 zł	w % ogółem % of total				
2006 I–XII	19581,1	1261,1	18319,9	93,6	18461,0	1234,0	17227,0	93,3
2007 I–XII	22116,6	1395,1	20721,5	93,7	20648,4	1336,0	19312,4	93,5
A	112,9	110,6	113,1	x	111,8	108,3	112,1	x
2007 I–III	5323,0	333,1	4989,8	93,7	4956,3	314,7	4641,5	93,7
I–VI	10935,5	661,3	10274,2	94,0	10137,9	628,3	9509,6	93,8
I–IX	16375,4	989,4	15386,0	94,0	15181,4	945,4	14236,0	93,8
I–XII	22116,6	1395,1	20721,5	93,7	20648,4	1336,0	19312,4	93,5
A	112,9	110,6	113,1	x	111,8	108,3	112,1	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10^6 zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII	914,9	17,3	897,6	5,7	2,2	6,0	4,7	1,4	4,9
2007 I–XII	1198,6	41,4	1157,2	6,6	4,2	6,8	5,4	3,0	5,6
A	131,0	238,6	128,9	x	x	x	x	x	x
2007 I–III	302,5	14,0	288,5	6,9	5,5	7,0	5,7	4,2	5,8
I–VI	663,4	25,2	638,2	7,3	5,0	7,4	6,1	3,8	6,2
I–IX	985,6	32,4	953,2	7,3	4,4	7,5	6,0	3,3	6,2
I–XII	1198,6	41,4	1157,2	6,6	4,2	6,8	5,4	3,0	5,6
A	131,0	238,6	128,9	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie-mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie-mowląt ^{de} of which infants ^{de}	
				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population						
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers											
2006 I–XII	1008520	5867	10423	9275	68	1148	5,8	10,3	9,2	6,5	1,1
2007 I–XII	1008481	6643	10796	9452	65	1344	6,6	10,7	9,4	6,0	1,3
A	100,0	113,2	103,6	101,9	95,6	x	113,3	103,6	101,8	92,3	x
Kwartały: Quarters:											
2006 IV	1008520	1259	2572	2203	10	369	5,0	10,2	8,7	3,9	1,5
2007 I	1008603	649	2674	2357	19	317	2,6	10,6	9,3	7,1	1,3
II	1008461	1686	2503	2301	17	202	6,7	9,9	9,1	6,8	0,8
III	1008792	2823	2938	2286	17	652	11,2	11,6	9,1	5,8	2,6
IV	1008481	1485	2681	2508	12	173	5,9	10,6	9,9	4,5	0,7
A	100,0	118,0	104,2	113,8	120,0	x	117,8	104,2	113,9	115,2	x
B	100,0	52,6	91,3	109,7	70,6	x	52,5	91,2	109,7	77,4	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
		razem total	górnictwo mining and quarrying	razem total	w tym of which produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages włókiennictwo manufacture of textiles	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 III	114959	68453	101	65951	7965	2532
IV	114536	67894	104	65364	7931	2473
V	114628	67902	104	65375	7939	2476
VI	114918	67972	104	65462	7945	2466
VII	114978	67892	104	65383	7871	2461
VIII	115035	67889	106	65405	7872	2445
IX	114334	67819	105	65326	7872	2398
X	114173	67533	106	65038	7872	2345
XI	114132	67344	103	64838	7859	2126
XII	113869	67145	102	64662	7946	2095
2008 I	116783	68384	77	65943	7977	2082
II	118064	68887	78	66429	7987	2034
III	117996	68669	92	66204	7938	1987
A	102,6	100,3	91,1	100,4	99,7	78,5
B	99,9	99,7	117,9	99,7	99,4	97,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (ed.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furtry^A</i>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^A <i>processing of leather and manufacture of leather products^A</i>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^A <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^A</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^A <i>manufacture of pulp and paper^A</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2007 III	3193	2490	7217	2114	476	1837	2241
IV	3198	2495	6998	1932	483	1869	2263
V	3200	2533	7012	1934	478	1879	2271
VI	3189	2516	7076	1919	488	1883	2295
VII	3177	2491	7039	1913	488	1898	2338
VIII	3157	2344	7051	1928	493	1932	2336
IX	3124	2318	7110	1953	486	1958	2337
X	3114	2272	7151	1977	369	1954	2339
XI	3104	2240	7165	1993	373	1977	2362
XII	3078	2207	7008	1990	376	1967	2390
2008 I	3095	2221	7190	2000	420	1988	2379
II	3123	2234	7252	2000	418	2034	2404
III	3089	2196	7264	1999	419	2066	2433
A	96,7	88,2	100,7	94,6	88,0	112,5	108,6
B	98,9	98,3	100,2	100,0	100,2	101,6	101,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z pozostały surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja wyrobów z metali ^A <i>manufacture of metal products^A</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^A <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2007 III	4248	8105	3379	1008
IV	4282	8184	3353	1003
V	4285	8144	3347	994
VI	4279	8191	3378	1000
VII	4294	8182	3393	1000
VIII	4327	8171	3397	1003
IX	4298	8234	3397	995
X	4197	8274	3412	1007
XI	4194	8232	3408	1008
XII	4166	8177	3403	1005
2008 I	4467	8522	3451	1006
II	4501	8523	3489	1011
III	4528	8561	3497	998
A	106,6	105,6	103,5	99,0
B	100,6	100,4	100,2	98,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**End of month*

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
	w tym <i>of which</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	w tym	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem <i>total</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę elektryczna, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
2007 III	2929	6545	2401	1393	1008
IV	2912	6497	2426	1384	1042
V	2943	6478	2423	1380	1043
VI	2937	6371	2406	1371	1035
VII	2973	6270	2405	1359	1046
VIII	3024	6338	2378	1341	1037
IX	3072	6364	2388	1351	1037
X	3123	6393	2389	1348	1041
XI	3171	6451	2403	1364	1039
XII	3377	6405	2381	1346	1035
2008 I	3567	6199	2364	1336	1028
II	3627	6137	2380	1357	1023
III	3641	6027	2373	1349	1024
A	124,3	92,1	98,8	96,8	101,6
B	100,4	98,2	99,7	99,4	100,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods^Δ</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2007 III	6449	5481	624	16130	3046
IV	6451	5462	630	16165	3048
V	6523	5536	624	16130	3054
VI	6607	5616	620	16123	3071
VII	6587	5547	677	16115	3080
VIII	6574	5538	672	16089	3078
IX	6604	5570	680	15329	3091
X	6499	5454	683	15425	3088
XI	6551	5503	690	15511	3102
XII	6517	5475	687	15547	3027
2008 I	6919	5768	730	16090	2886
II	6925	5778	732	16538	3133
III	6965	5834	716	16571	3177
A	108,0	106,4	114,7	102,7	104,3
B	100,6	101,0	97,8	100,2	101,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje hotels and restaurants	W tym Of which			
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
2007 III	2177	6790	6157	9691	1857
IV	2180	6829	6219	9737	1869
V	2179	6788	6236	9835	1889
VI	2186	6798	6257	9897	1889
VII.	2180	6787	6253	10070	1894
VIII.	2192	6846	6298	10099	1994
IX	2174	6914	6378	10160	2024
X	2178	7062	6465	10168	2058
XI	2185	7054	6415	10224	2076
XII.	2193	7027	6385	10178	2069
2008 I	2307	7483	6903	10194	1930
II	2313	7397	6838	10550	1937
III	2332	7321	6784	10637	1940
A	107,1	107,8	110,2	109,8	104,5
B	100,8	99,0	99,2	100,8	100,2

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which			
		przemysł ^a industry ^a			
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	
				w tym	of which
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 I–XII	104857	62424	117	59909	7560
2007 I–XII	110843	66390	103	63923	7591
2008 I–III	114986	67394	93	64954	7612
A	103,2	100,5	97,9	100,6	99,2
2007 III	111754	67182	96	64704	7648
IV	111453	66691	99	64192	7619
V	111407	66694	99	64199	7611
VI	112047	66852	100	64360	7634
VII.	112007	66736	100	64255	7552
VIII.	112142	66760	101	64296	7553
IX	111284	66603	100	64147	7561
X	111047	66265	102	63790	7521
XI	110935	66109	103	63636	7564
XII.	110780	65874	102	63417	7554
2008 I	113550	67003	77	64592	7601
II	115030	67548	77	65117	7633
III	115473	67646	92	65204	7612
A	103,3	100,7	95,8	100,8	99,5
B	100,4	100,1	119,5	100,1	99,7
					98,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (ed.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcia wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcia wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII	3186	2296	7164	1862	450	1844	2093
2007 I–XII	3065	2422	6838	1915	345	1887	2225
2008 I–III	3068	2207	7181	1980	403	2019	2414
A	98,6	90,8	101,2	94,9	92,4	110,6	110,6
2007 III	3079	2449	7165	2102	440	1825	2208
IV	3122	2479	6930	1907	443	1843	2238
V	3111	2506	6968	1910	445	1856	2233
VI	3107	2520	6995	1904	454	1863	2259
VII.	3107	2498	6987	1896	457	1868	2317
VIII	3075	2486	6996	1909	460	1898	2314
IX	3053	2330	7030	1923	457	1952	2310
X	3053	2286	7093	1951	353	1957	2320
XI	3042	2255	7127	1968	354	1978	2325
XII	3053	2231	6984	1966	360	1972	2338
2008 I.	3075	2218	7125	1981	404	1987	2344
II	3112	2216	7191	1972	401	2019	2368
III	3058	2188	7212	1984	403	2051	2417
A	99,3	89,3	100,7	94,4	91,6	112,4	109,5
B	98,3	98,7	100,3	100,6	100,5	101,6	102,1
(cd.) (cont.)							
OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metalem ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII	3590		7336		2902		903
2007 I–XII	4187		7987		3380		994
2008 I–III	4368		8381		3446		1002
A	103,2	106,9	103,7				101,1
2007 III	4223		7883		3351		998
IV	4235		7932		3331		998
V	4260		7902		3326		990
VI	4253		7954		3355		989
VII.	4270		7929		3364		996
VIII	4289		7951		3365		997
IX	4290		8019		3383		994
X	4177		8025		3389		994
XI	4159		7996		3401		1002
XII	4156		7962		3386		1000
2008 I.	4354		8285		3429		1002
II	4362		8389		3452		1004
III	4387		8432		3470		993
A	103,9	107,0	103,6				99,5
B	100,6	100,5	100,5				98,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which								
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			w tym of which					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>						
	w tym of which								
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacture n.e.c.</i>	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	124,5	93,3	98,0	95,6	101,3				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	101,5	99,2	99,8	99,6	100,2				
2006 I–XII	2043	6019	2398	1391	1007				
2007 I–XII	3086	6213	2364	1338	1026				
2008 I–III	3587	5925	2347	1332	1015				
A									
2007 III	2896	6359	2382	1384	998				
IV	2911	6299	2400	1373	1027				
V	2917	6293	2396	1366	1030				
VI	2936	6221	2392	1358	1034				
VII	2947	6106	2381	1348	1033				
VIII	2997	6054	2363	1330	1033				
IX	3054	6086	2356	1329	1027				
X	3121	6104	2373	1336	1037				
XI	3138	6154	2370	1337	1033				
XII	3383	6145	2355	1323	1032				
2008 I	3526	5950	2334	1320	1014				
II	3588	5956	2354	1340	1014				
III	3641	5911	2350	1334	1016				
A	125,7	93,0	98,7	96,4	101,8				
B	101,5	99,2	99,8	99,6	100,2				

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade</i>	
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	109,7	107,5	125,2	104,2	104,9	112,0	96,5
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	101,5	102,3	96,6	100,3	101,0	100,2	100,0
2006 I–XII	5586	4938	402	14886	2775	6092	6019
2007 I–XII	5990	5066	584	14768	2930	6145	5693
2008 I–III	6590	5505	690	16104	3074	6854	6176
A							
2007 III	6000	5123	544	15612	2946	6222	6444
IV	5964	5064	555	15667	2953	6260	6454
V	6063	5165	551	15627	2950	6243	6434
VI	6171	5261	551	15694	2979	6298	6417
VII	6202	5244	605	15643	2991	6210	6442
VIII	6203	5226	624	15663	3010	6201	6452
IX	6235	5277	618	14823	2983	6198	5642
X	6079	5127	604	14974	3000	6339	5635
XI	6072	5111	617	14968	3000	6363	5605
XII	6125	5161	625	14958	2914	6379	5665
2008 I	6429	5353	678	15618	2798	6824	5996
II	6500	5424	685	16095	3052	6867	6176
III	6600	5547	662	16139	3083	6883	6173
A	110,0	108,3	121,7	103,4	104,7	110,6	95,8
B	101,5	102,3	96,6	100,3	101,0	100,2	100,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje hotels and restaurants	W tym Of which				
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities		
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 I–XII	2035	5702	5019	8958	1893	
2007 I–XII	2055	6880	6276	9505	2041	
2008 I–III	2179	7210	6685	10145	1894	
A	107,0	109,6	112,4	110,8	103,4	
2007 III	2046	6622	5998	9141	1819	
IV	2058	6705	6112	9207	1831	
V	2071	6467	5999	9323	1868	
VI	2081	6628	6149	9407	1871	
VII	2085	6613	6141	9479	1880	
VIII	2092	6629	6158	9544	1953	
IX	2070	6678	6204	9625	1992	
X	2045	6755	6242	9694	2023	
XI	2083	6758	6203	9748	2037	
XII	2071	6810	6250	9751	2039	
2008 I	2168	7307	6756	9699	1894	
II	2187	7269	6719	10076	1891	
III	2198	7277	6746	10200	1895	
A	107,4	109,9	112,5	111,6	104,2	
B	100,5	100,1	100,4	101,2	100,2	

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani			Registered unemployed persons				
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total			w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b <i>in period of 12 months since completion of education^b</i>	w tym w szkole wyższej, który nie ukończyli 27 lat <i>of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age</i>
				uprzednio pracujący <i>previously working</i>	razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 III	69938	38404	13823	56115	1443	58447	29371	2580
IV	65270	36327	12935	52335	1377	54433	.	1437
V	61004	34461	12244	48760	1308	50774	.	1729
VI	58114	33398	11659	46455	1250	48405	24932	1184
VII	56671	33235	11646	45025	1255	47237	.	1447
VIII	54866	32614	11449	43417	1200	45745	.	1714
IX	53772	32010	11430	42342	1123	45183	21691	2027
X	51479	30673	10742	40737	1032	42957	.	1977
XI	51007	30047	10445	40562	1014	42443	.	1850
XII	52293	30491	10621	41672	1024	43422	19515	2076
2008 I	54779	31431	11043	43736	1175	45310	.	2265
II	52902	30337	10504	42398	1117	43509	.	2050
III	50486	28947	10028	40458	1062	41550	18051	1939
A	72,2	75,4	72,5	72,1	73,6	71,1	61,5	75,2
B	95,4	95,4	95,5	95,4	95,1	95,5	x	94,6
								85,3

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			
2007 III	18,3	7436	11162	4362	5356	1506
IV	17,3	6871	11539	4827	5454	1738
V	16,3	7405	11671	4215	5546	1885
VI	15,6	8021	10911	3852	5130	2184
VII.	15,3	9096	10539	3691	4792	1668
VIII.....	14,8	8577	10382	3470	5004	1750
IX.....	14,5	9760	10854	4129	4853	1399
X.....	14,0	9930	12223	4249	5114	1377
XI.....	13,8	9011	9483	3507	4072	1209
XII.....	14,2	8044	6758	2525	2228	993
2008 I.....	14,6	10302	7816	3208	3679	1220
II.....	14,2	7347	9224	3565	4493	1740
III.....	13,6	6552	8968	3224	3947	1494
A	x	88,1	80,3	73,9	73,7	99,2
B	x	89,2	97,2	90,4	87,8	85,9

^a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. ^b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET
End of month

OKRESY PERIODS	ogółem grand total	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					
		z ogółem of total		powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia ^b bringing up single-handed at least one child aged 18 and below ^b	niepełno- sprawni disabled
		do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	długoatrwałe bezrobocni ^a long-term unemployed ^a				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2007 III	69938	12862	43563	14780	21739	4376	2839
IV	65270	11810	40809	14014	20429	4216	2694
V	61004	11049	37996	13474	19116	4075	2621
VI	58114	10299	36279	13088	18219	3970	2572
VII.	56671	10240	34787	12690	18290	3979	2597
VIII.....	54866	9954	33137	12126	17530	3939	2545
IX.....	53772	10031	32114	11874	17143	3871	2574
X.....	51479	9555	30549	11482	16912	4009	2454
XI.....	51007	9280	30224	11639	16854	3794	2461
XII.....	52293	9580	30845	12059	17903	3908	2547
2008 I.....	54779	10189	31408	12606	17806	6334	2668
II.....	52902	9747	30136	12256	17211	6185	2633
III.....	50486	9217	28611	11872	16371	6112	2543
A	72,2	71,7	65,7	80,3	75,3	x	89,6
B	95,4	94,6	94,9	96,9	95,1	x	96,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b Do grudnia 2007 r. były to osoby wychowujące jedno dziecko w wieku do 7 roku życia; od stycznia 2008 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej.^a See methodological notes item 4. ^b Until December 2007 they were persons bringing up single-handed at least one child aged 7 and below; since January 2008 data are not comparable to those published earlier.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU

POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŽU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION
OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczo- wym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
2007 III	69938	2980	14676	4992	22534	12862	18891	13498	19717	4970
VI	58114	2626	12515	4446	18227	10299	15613	11168	16452	4582
IX	53772	2790	11629	4404	16715	10031	14779	10064	14641	4257
XII	52293	2721	11170	4213	16367	9580	14258	9701	14287	4467
2008 III	50486	2544	10639	4464	15548	9217	13981	9229	13642	4417
A	72,2	85,4	72,5	89,4	69,0	71,7	74,0	68,4	69,2	88,9
B	96,5	93,5	95,2	106,0	95,0	96,2	98,1	95,1	95,5	98,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>													
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>													
2007 III	5636	11443	11622	11866	10639	18732	8913	13067	9737	13058	9685	1655	13823
VI	6116	7221	8610	11235	8898	16034	7346	10681	8060	10799	8100	1469	11659
IX	7556	8741	6542	9242	7759	13932	6917	9790	7447	9768	7081	1339	11430
XII	6270	11031	7903	7574	7154	12361	6900	9755	7224	9540	6923	1330	10621
2008 III	5344	9836	9161	8094	6697	11354	6956	9633	6822	9044	6672	1331	10028
A	94,8	86,0	78,8	68,2	62,9	60,6	78,0	73,7	70,1	69,3	68,9	80,4	72,5
B	85,2	89,2	115,9	106,9	93,6	91,9	100,8	98,7	94,4	94,8	96,4	100,1	94,4

^a Łącznie z policealnym.^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.*a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.*TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>						
B – okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>						
2006 X–XII	928	441	58	429	53,7	47,5
2007 I–III.....	898	417	57	425	52,7	46,4
IV–VI	927	453	46	428	53,8	48,9
VII–IX	925	454	44	427	53,8	49,1
X–XII	878	426	42	410	53,3	48,5
A	94,6	96,6	72,4	95,6	x	x
B	94,9	93,8	95,5	96,0	x	x

*a Patrz wyjaśnienia pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).**a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes).*

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %				osoby z wykształceniem podstawowym i zasadniczym zawodowym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^f			
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas	z ogółem of total		
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas						osoby w wieku 15–24 lata ^b persons aged 15–24 years ^b		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>												
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>												
2006 X–XII	58	26	38	20	11,6	11,4	11,6	11,8	11,4	29,1	16,3	
2007 I–III	57	30	37	20	12,1	10,5	13,8	11,5	13,2	26,2	15,0	
IV–VI	46	24	27	20	9,2	8,0	10,7	8,3	11,6	24,3	11,0	
VII–IX	44	18	26	19	8,8	9,5	8,1	8,2	10,4	31,1	11,3	
X–XII	42	19	30	12	9,0	8,7	9,3	9,7	7,5	19,1	11,3	
A	72,4	73,1	79,0	60,0	x	x	x	x	x	x	x	
B	95,5	105,6	115,4	63,2	x	x	x	x	x	x	x	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact date of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes). c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				przemysł ^a industry ^a	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	w tym of which		włókiennictwo manufacture of textiles			
		razem total	górnictwo mining and quarrying	razem total	produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages								
					produkcyjna			włókiennictwo manufacture of textiles					
w złotych in zł													
2006 I–XII	2177,15	2213,68	2977,71	2173,52	2043,26					1534,64			
2007 I–XII	2391,37	2418,02	3044,50	2384,55	2310,15					1718,34			
2008 I–III	2509,71	2558,33	3078,49	2518,74	2428,52					1747,37			
A	111,4	111,6	103,6	111,2	111,8					110,4			
2007 III	2354,00	2383,48	3317,71	2364,00	2211,99					1607,60			
IV	2274,07	2317,87	3076,77	2263,07	2239,05					1659,89			
V	2309,62	2352,59	2977,78	2320,34	2315,32					1640,92			
VI	2381,94	2401,95	3364,00	2348,28	2372,87					1639,80			
VII	2409,80	2460,72	3227,00	2432,02	2376,66					1639,46			
VIII	2430,09	2422,34	3180,20	2394,81	2376,90					1620,95			
IX	2425,77	2484,61	3293,00	2459,89	2392,36					1771,07			
X	2477,21	2491,70	3368,63	2464,77	2400,57					1779,32			
XI	2520,93	2567,49	3490,29	2545,06	2377,96					1875,49			
XII	2651,99	2587,65	2954,90	2551,54	2457,82					1827,84			
2008 I	2487,17	2535,77	3155,84	2506,49	2447,43					1743,09			
II	2463,27	2511,76	2971,43	2487,93	2387,71					1751,43			
III	2575,22	2615,47	3027,17	2549,08	2436,13					1752,12			
A	109,4	109,7	91,2	107,8	110,1					109,0			
B	104,5	104,1	101,9	102,5	102,0					100,0			

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł ^a (cd.) <i>industry^a (cont.)</i>						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^Δ</i>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper.^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
							w złotych <i>in zl</i>
2006 I–XII.....	1335,69	1722,14	2284,71	3242,23	3700,30	2590,22	2355,66
2007 I–XII.....	1481,13	1798,62	2701,14	3430,18	3851,96	2688,77	2561,01
2008 I–III.....	1582,11	1814,86	2831,50	3669,78	3251,12	2846,36	2709,68
A	107,6	103,6	114,4	103,8	94,9	106,4	111,2
2007 III	1457,65	1794,57	2794,15	3488,87	3395,00	2880,11	2457,97
IV	1436,87	1720,57	2446,16	3358,05	3406,09	2651,00	2436,46
V	1366,54	1749,00	2524,58	3287,17	3671,91	2613,79	2616,26
VI	1432,02	1752,50	2549,42	3378,57	3458,59	2558,29	2468,35
VII	1478,95	1828,14	2659,01	3582,07	3550,98	2683,67	2612,17
VIII	1475,28	1938,09	2695,15	3357,67	3540,87	2654,74	2555,62
IX	1494,50	1957,60	3125,70	3299,69	3530,85	2556,76	2612,64
X	1527,61	1780,80	2743,68	3465,56	3374,79	2705,52	2715,52
XI	1523,31	1803,73	3285,38	3209,65	3312,43	3010,77	2851,66
XII	1515,89	1758,09	2669,92	3553,15	10325,00	2748,33	2608,51
2008 I.....	1544,20	1796,75	2748,74	4062,44	3303,22	2820,99	2673,29
II	1591,68	1863,09	2762,88	3599,59	3142,89	2745,07	2661,91
III	1593,17	1774,13	2963,01	3352,32	3318,11	3008,97	2753,12
A	109,3	98,9	106,0	96,1	97,7	104,5	112,0
B	100,1	95,2	107,2	93,1	105,6	109,6	103,4
	(cd.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł ^a (cd.) <i>industry^a (cont.)</i>						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machiner and equipments n.e.c.</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>			
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
							w złotych <i>in zl</i>
2006 I–XII.....	2622,23	2230,61	3022,68				2235,26
2007 I–XII.....	2948,86	2544,28	3326,51				2524,05
2008 I–III.....	2992,89	2671,29	3545,29				2417,20
A	108,1	113,5	112,2				106,1
2007 III	2778,97	2360,66	3528,80				2443,79
IV	2968,69	2389,93	3082,92				2410,82
V	3077,02	2536,72	3113,29				2514,44
VI	2878,60	2496,03	3158,60				2628,82
VII	2857,54	2658,34	3559,16				2727,71
VIII	2836,54	2629,48	3281,31				2729,69
IX	2888,21	2598,08	3337,72				2479,78
X	2941,94	2620,54	3571,23				2637,73
XI	2831,79	2839,54	3495,15				2506,89
XII	3770,72	2609,39	3809,89				2698,90
2008 I.....	3018,40	2598,38	3448,61				2311,48
II	2922,88	2703,36	3428,22				2351,29
III	3028,45	2667,86	3746,37				2600,91
A	109,0	113,0	106,2				106,4
B	103,6	98,7	109,3				110,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)		w tym of which		
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>		produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
	w złotych in zl				
2006 I–XII	2163,64	1735,16	3179,66	3630,40	2557,04
2007 I–XII	2168,81	1905,30	3295,79	3809,40	2626,01
2008 I–III	2331,93	1982,00	3633,32	4363,86	2674,61
	A 110,0	108,3	122,8	132,9	106,7
2007 III	2150,97	1871,33	2874,98	3112,43	2545,69
IV	2133,80	1753,12	3752,42	4610,85	2604,77
V	2056,22	1774,00	3190,86	3448,39	2849,32
VI	2118,09	1779,54	3805,60	4674,67	2664,22
VII	2568,17	1855,24	3203,02	3626,71	2650,15
VIII	2201,07	1955,35	3139,19	3507,52	2664,96
IX	2233,79	1976,63	3123,13	3513,02	2618,60
X	2273,66	2031,36	3177,79	3659,58	2557,09
XI	2267,40	2030,24	3129,58	3569,48	2560,21
XII	2215,70	2090,06	3543,99	4079,89	2856,98
2008 I	2324,42	2013,50	3325,84	3824,32	2676,92
II	2332,83	1974,66	3155,90	3556,19	2626,92
III	2343,23	1962,83	4441,45	5741,60	2734,35
	A 108,9	104,9	154,5	184,5	107,4
	B 100,4	99,4	140,7	161,5	104,1
	(cd.) (cont.)				

OKRESY PERIODS	W tym Of which					(cd.) (cont.)	
	budownictwo construction		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				
	razem total	w tym of which	wykonywanie instalacji budowlanych building installation	razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
	w złotych in zl						
2006 I–XII	2087,36	2137,51	1916,58	1894,21	2186,64	2037,55	1614,32
2007 I–XII	2435,42	2520,11	2266,22	2073,37	2446,60	2206,18	1737,94
2008 I–III	2574,80	2644,57	2593,57	2213,33	2694,36	2316,38	1859,54
	A 116,9	116,9	120,8	111,6	116,2	110,9	107,5
2007 III	2383,22	2455,12	2285,29	1993,62	2332,25	2113,21	1723,34
IV	2362,61	2457,62	2077,48	2011,37	2350,83	2155,06	1716,69
V	2314,35	2382,67	2202,18	2035,66	2460,92	2130,59	1748,57
VI	2497,03	2607,53	2188,75	2053,08	2396,27	2137,60	1810,82
VII	2558,55	2677,21	2214,88	2085,11	2450,42	2156,96	1846,23
VIII	2558,05	2661,79	2306,09	2147,07	2499,14	2234,06	1899,21
IX	2518,06	2600,28	2349,19	2080,84	2446,33	2169,18	1790,55
X	2515,23	2609,03	2345,20	2141,49	2530,40	2250,17	1812,19
XI	2563,18	2645,51	2472,45	2179,24	2455,10	2306,60	1886,99
XII	2659,80	2764,93	2419,36	2299,00	2624,81	2384,39	2035,27
2008 I	2492,75	2567,16	2430,68	2207,45	2823,73	2280,82	1836,36
II	2532,57	2586,41	2652,70	2197,92	2660,12	2284,30	1873,48
III	2663,76	2738,69	2707,40	2244,08	2669,45	2388,74	1870,34
	A 111,8	111,6	118,5	112,6	114,5	113,0	108,5
	B 105,2	105,9	102,1	102,1	100,4	104,6	99,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	W tym <i>Of which</i>			
		transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, rentig and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym transport lądowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
w złotych <i>in zl</i>					
2006 I–XII.....	1404,82	2167,92	2144,63	2277,11	2467,00
2007 I–XII.....	1538,27	2431,80	2439,74	2451,52	2596,63
2008 I–III.....	1747,82	2513,71	2497,29	2540,67	2657,29
A	112,8	111,7	110,0	108,4	104,1
2007 III	1742,47	2322,85	2343,55	2503,96	2564,93
IV	1527,65	2309,23	2316,48	2328,70	2389,79
V	1461,66	2459,21	2472,20	2371,82	2539,13
VI	1453,29	2383,52	2387,33	2452,29	2595,72
VII	1554,87	2410,16	2416,37	2396,03	2594,10
VIII.....	1517,83	2493,48	2500,84	2457,43	2619,15
IX	1480,00	2506,71	2521,34	2521,00	2706,58
X	1581,91	2494,30	2496,54	2578,98	2619,77
XI	1544,55	2591,15	2543,70	2592,69	2641,73
XII.....	1597,73	2624,38	2639,38	2752,95	3021,33
2008 I.....	1798,25	2574,90	2570,99	2559,16	2722,39
II	1849,15	2457,96	2431,70	2519,62	2586,99
III	1628,94	2522,26	2504,77	2569,56	2667,44
A	93,5	108,6	106,9	102,6	104,0
B	88,1	102,6	103,0	102,0	103,1

**TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a**

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. <i>Number of retirees and pensioners^b 10³</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zl</i>				
	ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>				rolników indywidualnych <i>farmers</i>
				ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resulting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2006 I–XII.....	224,4	196,2	28,3	1090,54	1193,54	925,96	1032,56	906,13
2007 I–XII.....	224,9	198,0	26,9	1124,39	1226,03	943,96	1063,27	920,49
A	100,2	100,9	95,1	103,1	102,7	101,9	103,0	101,6
2007 I–III	224,9	197,5	27,4	1113,16	1217,25	938,88	1046,91	918,95
I–VI	225,0	197,8	27,2	1117,48	1221,37	940,95	1051,64	919,63
I–IX	224,9	197,8	27,1	1121,38	1224,14	943,05	1057,88	920,07
I–XII.....	224,9	198,0	26,9	1124,39	1226,03	943,96	1063,27	920,49
A	100,2	100,9	95,1	103,1	102,7	101,9	103,0	101,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. *b* Przeciętna miesięczna.

a See methodological notes item 8. *b* Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>	
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>			
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>		
w milionach złotych 10^6 zł							
2006 I–XII	19581,1	14976,9	4057,7	398,6	69,5	147,7	
2007 I–III	5323,0	4199,8	1028,5	71,4	19,4	23,2	
I–VI	10935,5	8560,0	2112,4	189,4	37,9	73,7	
I–IX	16375,4	12879,7	3136,0	259,7	56,4	100,1	
I–XII	22116,6	17244,6	4245,6	447,1	79,9	179,3	

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>					koszty finansowe <i>financial costs</i>	
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>			
w milionach złotych 10^6 zł							
2006 I–XII	18461,0	14445,0	3471,9		314,4	229,7	
2007 I–III	4956,3	3953,4	891,8		50,5	60,6	
I–VI	10137,9	8087,7	1814,8		105,2	130,2	
I–IX	15181,4	12166,1	2670,2		149,6	195,4	
I–XII	20648,4	16449,5	3606,4		298,1	294,4	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL.13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10^6 zł						
2006 I–XII	1117,8	1120,0	1,3	1121,3	1229,7	108,4
2007 I–III	383,1	366,7	0,1	366,8	430,1	63,3
I–VI	769,9	797,6	0,2	797,8	872,0	74,2
I–IX	1179,3	1194,0	0,4	1194,4	1314,2	119,8
I–XII	1434,3	1468,2	0,3	1468,5	1630,9	162,4
(dok.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10^6 zł						
2006 I–XII	206,4	204,7	1,7	914,9	1026,2	111,2
2007 I–III	64,3	64,0	0,2	302,5	367,5	65,0
I–VI	134,4	133,6	0,8	663,4	738,3	74,9
I–IX	208,8	207,8	1,1	985,6	1108,2	122,6
I–XII	269,9	265,8	4,1	1198,6	1362,0	163,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

**TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a**
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a**

OKRESY <i>PERIODS</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		przetwór- stwo przemy- słowe <i>manufacturing</i>	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>									
<i>Cost of products sold, goods and materials 10⁶ zł</i>									
2006 I–XII	19034,7	13208,5	807,1	639,5	2984,5	45,0	674,3	523,6	
2007 I–III	5228,3	3689,0	226,4	117,9	753,7	16,0	251,5	134,9	
I–VI	10672,4	7492,9	401,4	296,3	1558,0	35,8	529,9	279,8	
I–IX	16015,6	11281,9	x	526,2	2257,4	62,0	798,4	428,7	
I–XII	21490,2	14932,0	784,2	751,1	3048,0	82,4	1121,4	606,8	
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>									
2006 I–XII	17916,9	12248,9	736,4	603,4	2930,9	45,9	683,3	513,9	
2007 I–III	4845,2	3357,6	191,2	118,5	749,4	16,4	241,9	130,8	
I–VI	9902,5	6811,6	359,4	284,0	1535,4	34,9	522,8	275,7	
I–IX	14836,3	10228,9	x	504,7	2203,3	59,9	793,9	419,4	
I–XII	20055,9	13687,7	722,4	714,2	2975,6	82,2	1125,7	583,4	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwór- stwo przemy- słowe <i>manufacturing</i>	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	1229,7	979,6	49,3	42,1	92,9	1,8	18,0	38,7
2007 I–III	430,1	338,8	33,6	5,3	20,5	0,8	18,4	10,3
I–VI	872,0	713,9	37,2	27,2	42,0	2,0	28,4	17,5
I–IX	1314,2	1094,6	x	42,9	71,1	4,4	36,6	31,2
I–XII	1630,9	1327,2	50,5	62,1	90,8	4,5	40,5	47,9
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	108,4	77,1	1,8	4,9	19,0	1,4	1,9	0,4
2007 I–III	63,3	40,1	1,0	4,3	13,5	1,1	1,1	1,0
I–VI	74,2	44,8	0,2	4,4	14,1	0,9	7,8	1,2
I–IX	119,8	82,8	x	10,0	8,3	1,5	12,1	1,5
I–XII	162,4	122,5	-	6,8	10,7	3,0	16,5	1,6
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII	1121,3	902,5	47,5	37,2	73,8	0,4	16,1	38,3
2007 I–III	366,8	298,7	32,6	1,0	7,0	-0,3	17,3	9,3
I–VI	797,8	669,2	37,0	22,8	27,9	1,2	20,6	16,3
I–IX	1194,4	1011,8	x	32,8	62,8	2,9	24,5	29,7
I–XII	1468,5	1204,7	50,5	55,3	80,1	1,5	24,0	46,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwór- stwo przemy- słowe <i>manufacturing</i>	wytwa- rzenie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII.....	1026,2	809,7	40,9	38,4	82,5	1,4	14,0	33,0
2007 I–III	367,5	285,9	31,4	4,5	18,0	0,7	16,4	8,6
I–VI	738,3	600,3	32,9	24,7	36,9	1,6	24,0	14,9
I–IX	1108,2	920,4	x	38,4	61,7	3,6	30,5	26,3
I–XII.....	1362,0	1106,2	39,4	54,0	78,7	3,5	34,2	39,9
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII.....	111,2	79,6	1,8	4,7	19,1	1,4	2,3	0,5
2007 I–III	65,0	41,2	1,1	4,3	13,6	1,1	1,2	1,1
I–VI	74,9	45,0	0,2	4,4	14,3	0,9	7,8	1,2
I–IX	122,6	84,6	x	10,0	9,1	1,5	12,2	1,6
I–XII.....	163,4	123,4	-	6,8	10,7	3,0	16,6	1,5
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i>								
2006 I–XII.....	914,9	730,1	39,0	33,7	63,4	-0,0	11,7	32,6
2007 I–III	302,5	244,7	30,4	0,2	4,4	-0,4	15,2	7,5
I–VI	663,4	555,3	32,7	20,3	22,7	0,8	16,1	13,6
I–IX	985,6	835,8	x	28,4	52,7	2,0	18,4	24,7
I–XII.....	1198,6	982,8	39,4	47,2	67,9	0,5	17,6	38,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH

WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwór- stwo przemy- słowe <i>manufac- turing</i>	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy ^A <i>trade and repair^A</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, renting and business activities</i>

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2006 I–XII	5,9	7,3	8,8	5,6	1,8	-2,0	-1,3	1,9
2007 I–III	7,3	9,0	15,5	-0,5	0,6	-2,8	3,8	3,0
I–VI	7,2	9,1	10,5	4,1	1,5	2,5	1,3	1,5
I–IX	7,4	9,3	x	4,1	2,4	3,4	0,6	2,2
I–XII	6,7	8,3	7,9	4,9	2,4	0,2	-0,4	3,9

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2006 I–XII	94,3	93,4	94,3	94,3	97,6	99,1	97,8	93,2
2007 I–III	93,1	92,0	85,9	99,2	99,1	101,7	93,4	93,5
I–VI	92,7	91,3	91,1	92,7	98,2	96,8	96,3	94,6
I–IX	92,7	91,2	x	94,0	97,3	95,4	97,1	93,5
I–XII	93,4	92,1	93,9	93,0	97,4	98,3	98,0	92,8

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2006 I–XII	5,7	6,7	5,7	5,7	2,4	0,9	2,3	6,8
2007 I–III	6,9	8,0	14,1	0,8	0,9	-1,7	6,6	6,5
I–VI	7,3	8,7	8,9	7,3	1,8	3,2	3,7	5,5
I–IX	7,3	8,8	x	6,0	2,7	4,6	2,9	6,5
I–XII	6,6	7,9	6,1	7,0	2,6	1,7	2,0	7,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
		przetwór- stwo przemy- słowe <i>manufac- turing</i>	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2006 I–XII	4,7	5,4	4,7	5,1	2,1	0,0	1,6	5,8
2007 I–III	5,7	6,5	13,1	0,2	0,6	-2,6	5,8	5,3
I–VI	6,1	7,2	7,9	6,5	1,4	2,2	2,9	4,6
I–IX	6,0	7,3	x	5,2	2,3	3,2	2,2	5,4
I–XII	5,4	6,4	4,8	6,0	2,2	0,6	1,5	6,0

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2006 I–XII	26,5	21,4	85,2	36,5	17,5	80,9	17,5	103,8
2007 I–III	24,2	19,0	108,4	21,6	12,7	51,4	15,5	130,7
I–VI	25,3	21,9	107,4	19,4	13,8	57,7	10,1	117,4
I–IX	31,1	30,0	x	16,9	17,4	54,0	9,0	121,0
I–XII	28,1	26,8	64,5	26,1	16,4	61,9	8,7	101,5

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2006 I–XII	106,9	107,5	151,1	111,4	66,5	135,0	104,0	223,2
2007 I–III	106,7	107,6	179,1	106,4	58,1	139,1	110,3	258,2
I–VI	109,6	114,2	170,6	97,3	57,7	126,7	113,5	244,1
I–IX	115,6	117,0	x	95,0	77,0	135,3	109,3	242,7
I–XII	109,0	109,7	141,9	97,2	73,1	130,3	104,2	213,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem

Number of enterprises covered by survey

2006 I–XII	434	249	13	30	62	5	23	33
2007 I–III	417	240	12	29	55	8	26	29
I–VI	426	246	12	30	56	8	27	29
I–IX	430	248	x	30	55	8	27	31
I–XII	432	246	12	31	56	8	29	31

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2006 I–XII	78,6	77,1	84,6	76,7	87,1	80,0	78,3	75,8
2007 I–III	68,6	71,7	58,3	62,1	72,7	50,0	80,8	62,1
I–VI	73,7	74,4	91,7	73,3	78,6	62,5	77,8	65,5
I–IX	73,5	72,6	x	80	83,6	75	66,7	67,7
I–XII	77,8	76,4	100,0	83,9	83,9	87,5	65,5	74,2

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2006 I–XII	88,2	87,4	95,1	89,0	95,5	94,8	80,7	70,2
2007 I–III	84,2	85,6	89,1	59,7	85,1	76,4	89,1	61,1
I–VI	86,9	88,2	99,0	68,3	86,9	86,8	88,2	63,4
I–IX	84,7	86,4	x	71,7	85,3	86,2	82,3	65,3
I–XII	86,7	86,0	100,0	75,5	94,0	95,4	83,8	71,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE
PRZEDSIĘBIORSTW^a**

Stan w końcu okresu

*CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
End of period*

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>						(dok.) <i>(cont.)</i>	
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>		należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>				
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services^c</i>			
			produkty gotowe <i>finished products</i>		towary <i>goods</i>			
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>								
2006 XII	6340,4	1826,6	545,0	307,1	3319,7	2886,6		
2007 III	6356,4	1728,9	434,5	297,8	3453,6	3060,4		
VI	6710,9	1828,2	443,1	335,7	3639,9	3239,6		
IX	6944,9	1839,6	475,9	281,5	3637,5	3189,8		
XII	7146,1	1962,5	584,7	315,6	3756,3	3137,0		
OKRESY PERIODS	Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>						Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>	
	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		w tym <i>of which</i>					
			ogółem <i>total</i>	kredyty bankowej pożyczki ^c <i>bank credits and loans^c</i>	z tytułu dostaw i usług ^d <i>from deliveries and services^d</i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>		
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>						
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>								
2006 XII	1096,2	98,0	4132,1	896,4	2373,9	405,9	1790,6	
2007 III	1012,8	161,1	4184,1	916,2	2200,5	362,3	1793,5	
VI	1089,1	153,6	4312,9	958,6	2337,6	338,0	1781,1	
IX	1337,6	130,2	4302,4	950,7	2168,1	340,9	1857,3	
XII	1305,6	121,6	4645,4	1029,7	2367,1	410,3	1897,1	

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. *c* Od jednostek niepowiązanych. *d* Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. *b* Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. *c* From not related entities. *d* Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu grudnia 2007 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of December 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets								Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				
	ogółem grand total	w tym of which								inves- tycje krótkoter- minowe short- term invest- ments	ogółem total		
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c				
		razem total	w tym of which	produkty gotowe finished products	towary goods								
w milionach złotych 10 ⁶ zł													
OGÓŁEM	7146,1	1962,5	584,7	315,6	3756,3	3137,0	1305,6	4645,4	1029,7	2367,1			
<i>TOTAL</i>													
w tym:													
<i>of which:</i>													
Przetwórstwo przemysłowe	5178,4	1622,9	571,1	80,1	2640,8	2145,3	852,6	3185,7	821,3	1628,1			
<i>Manufacturing</i>													
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ...	307,1	18,9	2,6	0,3	156,5	140,3	130,3	202,0	53,4	81,2			
<i>Electricity, gas and water supply</i>													
Budownictwo	256,8	41,8	6,6	12,3	144,3	119,9	52,9	202,8	29,8	130,4			
<i>Construction</i>													
Handel i naprawy ^A	644,6	236,2	1,6	216,0	308,5	272,3	89,4	544,3	87,1	368,7			
<i>Trade and repair^A</i>													
Hotele i restauracje	9,7	1,3	-	0,7	4,3	3,0	3,9	6,3	0,6	4,3			
<i>Hotels and restaurants</i>													
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	406,7	14,5	0,9	2,5	345,6	327,4	31,3	361,6	27,4	82,6			
<i>Transport, storage and communication</i>													
Obsługa nieruchomości i firm ^A	289,4	23,2	1,7	1,6	133,5	109,1	120,7	118,9	8,7	60,4			
<i>Real estate, renting and business activities</i>													

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Od jednostek niepowiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c From not related entities. d Regardless the maturity date.

CENY
PRICES
TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY <i>PERIODS</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkania <i>dwellings</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
2006 I–XII	101,1	99,8	101,4	93,6	104,7	101,2	100,9	99,7	102,5
2007 I–XII	102,9	105,0	103,7	93,8	103,8	101,9	102,7	101,1	102,2
2006 X–XII	101,7	102,4	101,4	93,8	104,6	101,0	96,8	101,8	101,8
2007 I–III	102,7	104,2	102,2	94,1	104,0	101,0	100,5	102,4	102,0
IV–VI	103,0	105,1	102,8	94,0	103,6	101,6	101,7	103,3	102,0
VII–IX	102,4	103,8	104,9	93,6	103,7	102,6	101,1	99,9	102,0
VII–IX	102,4	103,8	104,9	93,6	103,7	102,6	101,1	99,9	102,0
X–XII	103,7	106,8	105,0	93,5	104,0	102,5	107,7	98,8	103,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2007		2008	
	marzec <i>March</i>	grudzień <i>December</i>	marzec <i>March</i>	
	w złotych <i>in zl</i>		A	
Ryż – za 1 kg <i>Rice – per kg</i>	2,76	3,07	3,23	117,0
Bulka pszenna – za 50 g <i>Wheat roll – per 50 g</i>	0,35	0,42	0,41	117,1
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg <i>Wheat-rye bread – per 0,5 kg</i>	1,48	1,75	1,69	114,2
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg <i>Wheat flour "Poznańska" — per kg</i>	1,57	1,85	1,87	119,1
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg <i>Pearl-barley groats — per 0.5 kg</i>	1,20	1,57	1,63	135,8
Mięso – za 1 kg: <i>Meat – per kg:</i>				
wołowe: z kością (rostbief)	17,46	18,23	18,12	103,8
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udzca)	26,29	25,90	25,98	98,8
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością: schab środkowy	12,97	13,87	13,90	107,2
pork, bone-in: centre loin				
Kurczęta patroszone – za 1 kg	6,02	6,01	6,09	101,2
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	19,55	21,46	19,77	101,1
Pork ham, boiled – per kg				
Kiełbasa – za 1 kg: <i>Sausage – per kg:</i>				
„Myśliwska”	21,72	22,64	22,70	104,5
„Toruńska”	12,57	12,50	13,12	104,4

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	2007		2008	
	marzec <i>March</i>	grudzień <i>December</i>	marzec <i>March</i>	
	w złotych <i>in zl</i>		A	
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg <i>Fillets of hake, frozen – per kg</i>	13,54	14,36	15,00	110,8
Karp świeży – za 1kg. <i>Fresh carp — per kg</i>	12,30	11,81	12,65	102,8
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: <i>Cows' milk – per l:</i>				
o zawartości tłuszcza 3-3,5%, sterylizowane <i>fat content 3-3,5%, sterilized</i>	2,39	2,73	2,79	116,7
o zawartości tłuszcza 2-2,5% <i>fat content 2-2,5%</i>	1,45	1,78	1,82	125,5
Ser – za 1 kg: <i>Cheese – per kg:</i>				
twarogowy półtłusty <i>semi-fat cottage cheese</i>	9,31	11,37	11,72	125,9
dojrzewający „Gouda” <i>ripening "Gouda" cheese</i>	16,07	22,47	22,28	138,6
Śmietana o zawartości tłuszcza 18% – za 0,2 l <i>Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l</i>	1,34	1,50	1,62	120,9
Jaja kurze świeże – za 1 szt <i>Hen eggs, fresh – per piece</i>	0,34	0,37	0,37	108,8
Masło świeże o zawartości tłuszcza 82,5% – za 200 g <i>Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g</i>	2,91	3,70	3,40	116,8
Masło z dodatkiem oleju — za 200 g <i>Butter with vegetable oil — per 200 g</i>	2,76	3,09	2,91	105,4
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l <i>Rape-oil, domestic production – per l</i>	4,83	5,38	5,65	117,0
Cytryny – za 1 kg <i>Lemons – per kg</i>	4,26	7,20	8,00	187,8
Marchew – za 1 kg <i>Carrots – per kg</i>	1,66	1,37	1,49	89,8
Cebula – za 1 kg <i>Onions – per kg</i>	2,13	1,55	1,82	85,4
Ziemniaki – za 1 kg <i>Potatoes – per kg</i>	1,80	0,72	0,73	40,6
Cukier biały kryształ – za 1 kg <i>White sugar, crystallized – per kg</i>	3,07	3,02	2,92	95,1
Czekolada pełna mleczna – za 100 g <i>Milk chocolate – per 100 g</i>	3,16	3,19	3,25	102,8
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g <i>Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g</i>	4,80	5,64	5,88	122,5
Herbata „Madras” – za 100 g <i>Tea "Madras" – per 100 g</i>	2,36	2,51	2,79	118,2
Sok jabłkowy – za 1 l <i>Apple juice – per l</i>	2,84	2,87	3,00	105,6
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l <i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>	2,77	2,73	2,74	98,9

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007		2008	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych <i>in zl</i>	A		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
Papierosy „Mars” – za 20 szt	5,80	6,29	6,31	108,8
<i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>				
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowejlny – za 1 kpl	442,13	460,88	490,78	111,0
<i>Men's suit, elana and wool – per set</i>				
Spodnie męskie z tkaniny typu texsas – za 1 szt	116,10	118,11	113,78	98,0
<i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>				
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw – za 1 szt	79,83	79,00	79,80	100,0
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt	18,51	18,13	18,13	97,9
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt	3,65	3,74	3,47	95,1
<i>Women's tights thin, plain – per piece</i>				
Oczyszczanie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego - za 1 kpl	24,98	26,28	26,18	104,8
<i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>				
Półbuty skórzane, na podeszvie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie	158,61	156,10	161,86	102,0
men's				
damskie	159,55	164,62	166,43	104,3
women's				
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę	31,00	31,56	31,78	102,5
<i>Resoling men's shoes – per pair</i>				
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt	105,16	111,81	120,77	114,8
<i>Sink fixture – per piece</i>				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m ³	2,64	2,66	2,79	105,7
<i>Cold water by munical water-system – per 1 m³</i>				
Wywóz śmieci — za 1 m ³	34,73	34,50	49,44	142,4
<i>Refuse collection – per 1 m³</i>				
Węgiel kamienny – za 1 t	559,94	598,33	621,25	110,9
<i>Hard coal – per t</i>				
Ciepła woda — za 1 m ³	15,45	15,73	16,13	104,4
<i>Hot water – per m³</i>				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m	22,88	23,93	24,01	104,9
<i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt	19,13	19,72	20,14	105,3
<i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>				
Mikser elektryczny	187,56	179,99	180,22	96,1
<i>Food mixer, electric</i>				
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt	372,33	339,11	340,67	91,5
<i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>				
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt	7,73	7,82	8,16	105,6
<i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>				
Proszek do prania — za 0,4 kg	4,91	4,98	4,97	101,2
<i>Washing powder – per 0,4 kg</i>				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	53,33	57,78	61,25	114,9
<i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	2007		2008	
	marzec <i>March</i>	grudzień <i>December</i>	marzec <i>March</i>	marzec <i>March</i>
	w złotych <i>in zł</i>			A
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	4,06	4,46	4,42	108,9
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	1,99	2,08	2,09	105,0
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna - za 5 km <i>Taxi daily fare - for 5 km distance</i>	12,94	13,28	13,50	104,3
Odtwarzacz DVD <i>DVD player</i>	375,44	315,56	311,11	82,9
Bilet normalny do kina <i>Regular cinema ticket</i>	12,71	13,17	13,80	108,6
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz <i>Local daily newspaper – per copy</i>	1,20	1,30	1,30	108,3
Strzyżenie włosów męskich <i>Men's hair-cutting</i>	12,00	12,11	13,56	113,0
Mydło toaletowe – za 100 g <i>Toilet soap – per 100 g</i>	1,44	1,52	1,59	110,4
Pasta do zębów — za 125 ml <i>Tooth-paste — per 125 ml</i>	7,86	7,76	8,01	101,9

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY <i>PERIODS</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Żywicie rzeźny <i>Animals for slaughter</i>			Mleko krowie w złotych za 1 hl <i>Cow's milk in zł per hl</i>
	pszenicy <i>wheat</i>	żыта <i>rye</i>		bydło <i>cattle</i> <i>(bez cieląt)</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>	
	w złotych za 1 dt <i>in zł per dt</i>			w złotych za 1 kg wagi żywnej <i>in zł per kg live weight</i>			
2006 I–XII	46,70	37,11	18,06	3,78	3,62	3,24	92,85
2007 I–XII	70,98	56,75	17,03*	3,61*	3,44	4,06	108,04
2008 I–III	88,45	72,19	.	3,69	3,48	3,83	121,36
A	138,2	124,1	.	97,9	105,1	104,1	126,3
2007 III	63,87	58,44	.	3,84	3,40	3,75	96,56
IV	59,56	53,72	136,59	3,81	3,36	3,88	98,67
V	59,88	52,35	97,75	3,54	3,25	3,94	98,86
VI	55,84	51,91	142,24	3,50	3,63	4,13	102,57
VII	54,15	45,50	59,11	3,30	4,02	4,15	105,38
VIII	69,04	57,09	44,74	3,34	4,08	4,17	105,83
IX	80,57	71,09	37,49	3,78	4,16	4,37	108,87
X	84,63	68,04	36,46	3,74	3,80	4,50	117,11
XI	81,42	66,43	39,70	3,62	3,51	4,37	123,87
XII	79,66	63,32	44,78	3,65	3,56	4,12	127,83
2008 I	85,51	71,91	.	3,57	3,55	3,80	124,45
II	88,62	72,88	.	3,76	3,29	3,74	123,97
III	90,70	71,73	.	3,74	3,64	3,94	116,44
A	142,0	122,7	.	97,4	107,1	105,1	120,6
B	102,3	98,4	.	99,5	110,6	105,3	93,9

a Ceny bieżące bez VAT.

a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
 AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^b Potatoes ^b	Prosię na chów w złotych za 1 szt Piglet in zł per head	Trzoda chlewna w złotych za 1 kg Pigs in zł per kg			
	pszenicy wheat	żыта rye	jęczmienia barley	owsa oats						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
					w złotych za 1 dt in zł per dt					
2006 I–XII	54,34	53,67	46,92	41,45	85,15	126,86	4,10			
2007 I–XII	81,23	76,30	76,62	56,15	109,99	109,53	4,72			
2008 I–III	99,00	.	.	.	65,95	.				
	A	139,2	.	.	49,3	.	.			
2007 III	75,63	70,63	72,14	56,50	146,67	102,50	.			
IV	80,63	72,88	72,50	53,20	136,03	112,00	4,75			
V	82,50	76,00	75,63	56,83	144,63	115,00	4,80			
VI	83,57	78,75	77,86	62,33	154,25	108,00	4,92			
VII	77,29	66,13	77,50	59,00	108,33	116,00	.			
VIII	81,90	74,38	80,00	60,00	80,15	100,00	4,90			
IX	94,44	86,11	90,00	60,00	71,77	106,67	5,20			
X	85,56	90,00	85,00	58,25	61,93	.				
XI	89,73	88,57	.	.	64,74	106,67	.			
XII	85,89	83,75	.	.	65,28	100,00	.			
2008 I	97,00	.	.	.	67,76	.	.			
II	100,00	.	.	.	64,52	.	.			
III	100,00	.	.	.	65,58	.	.			
	A	132,2	.	.	44,7	.	.			
	B	100,0	.	.	101,6	.	.			

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

a See methodological notes item. 19. b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
 PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of				Relacje cen targowiskowych do cen skupu ^a Market-place prices to procurement prices of ^a	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes	1 l mleka krowiego 1 of cows milk	1 kg zestawu pasz ^b kg of fodder set ^b	pszenicy wheat
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement		
2007 III	4,8	5,8	2,3	.	3,5	2,9
IV	4,6	6,3	2,5	2,5	3,4	3,1
V	4,3	6,2	2,5	3,3	3,3	2,8
VI	4,6	7,0	2,4	2,6	3,5	3,0
VII	6,1	8,8	3,7	6,8	3,8	4,3
VIII	5,5	7,1	5,1	9,1	3,9	5,2
IX	4,8	5,9	5,8	11,1	3,8	5,4
X	4,2	5,6	6,1	10,4	3,2	5,4
XI	4,0	5,3	5,4	8,8	2,8	4,7
XII	4,7	5,6	5,5	7,9	2,8	4,8
2008 I .....	.	4,9	5,2	.	2,9	4,4
II .....	.	4,5	5,1	.	2,7	4,1
III .....	.	5,1	5,6	.	3,1	4,5
						1,10

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. b Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” według cen detalicznych.

a See methodological notes item. 19. b Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

INWESTYCJE**INVESTMENT**

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

KRESY PERIODS	Ogółem <i>grand total</i>	W tym na środki trwałe <i>of which for fixed assets</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>					
2005 I–XII	799929	799864	260329	464018	73788
2006 I–XII	1014387	1013889	304913	613261	91275
2007 I–VI	445960	445960	184464	206164	54019
I–IX	746897	746805	314946	340286	88995
I–XII	1414079	1413882	585250	707954	116023
A	139,4	139,5	191,9	115,4	127,1

					(dok.) (cont.)
<i>Z ogółem</i> <i>Of grand total</i>					
OKRESY PERIODS	razem <i>total</i>	przemysł ^b <i>industry^b</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <i>trade and repair^A</i>
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>					
2005 I–XII	655335	621836	33499	13797	62751
2006 I–XII	868002	810437	57565	11921	53944
2007 I–VI	347925	323138	24787	8926	23672
I–IX	581117	535007	46110	26009	35229
I–XII	1163548	1066477	97071	33222	61708
A	134,0	131,6	168,6	278,7	114,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
		spółdzialelnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
2006 I–XII	3628	137	1878	1393	2700	
2007 I–XII	5396	372	2678	2013	4099	
A	148,7	271,5	142,6	144,5	151,8	
2007 I–III	1005	-	517	423	540	
I–IV	1561	-	797	698	785	
I–V	2168	-	1062	1020	1360	
I–VI	2628	20	1390	1098	2541	
I–VII	3162	121	1725	1178	2791	
I–VIII	3498	141	1922	1294	3109	
I–IX	3970	221	2134	1361	3370	
I–X	4667	338	2304	1734	3665	
I–XI	4991	372	2498	1818	3988	
I–XII	5396	372	2678	2013	4099	
2008 I	250	57	167	26	264	
I–II	503	91	337	65	473	
I–III	944	91	619	212	865	
A	93,9	x	119,7	50,1	160,2	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	mieszkania <i>dwellings</i>						
		w tym <i>of which</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	spółdzialelnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzialelnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		
2006 I–XII	2918	202	1630	862	292,1	10,7	217,6	52,9
2007 I–XII	3238	246	1970	803	334,4	13,5	253,4	54,2
A	111,0	121,8	120,9	93,2	114,5	125,7	116,5	102,4
2007 I–III	731	99	497	55	75,1	5,4	62,2	3,5
I–IV	939	99	649	105	99,0	5,4	82,0	7,4
I–V	1231	99	795	248	130,9	5,4	102,7	18,3
I–VI	1380	100	912	271	149,2	5,5	119,1	19,8
I–VII	1611	136	1062	277	173,7	7,6	137,6	20,2
I–VIII	1903	136	1282	330	202,1	7,6	160,9	24,2
I–IX	2198	161	1449	432	231,4	8,7	181,5	31,7
I–X	2456	210	1588	459	257,5	11,1	200,9	33,3
I–XI	2694	210	1723	559	281,2	11,1	219,2	38,5
I–XII	3238	246	1970	803	334,4	13,5	253,4	54,2
2008 I	302	-	195	101	30,8	-	25,0	5,6
I–II	439	-	320	108	48,5	-	42,1	6,1
I–III	640	-	471	156	73,4	-	63,5	9,5
A	87,6	x	94,8	283,6	97,7	x	102,1	269,8

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
 NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – stan w dniu 31 III 2007 <i>as of March 31, 2007</i>					
B – stan w dniu 31 III 2008 <i>as of March 31, 2008</i>					
OGÓŁEM	A	105866	25586	6000	19586
	B	104215	26224	6067	20157
w tym: <i>of which:</i>					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	4019	774	36	738
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	B	3988	798	36	762
Rybactwo	A	31	10	1	9
<i>Fishing</i>	B	30	10	1	9
Przemysł ^c	A	9115	2644	103	2541
<i>Industry^c</i>	B	8874	2672	95	2577
górnictwo	A	75	46	2	44
<i>mining and quarrying</i>	B	73	44	2	42
przetwórstwo przemysłowe	A	8908	2499	53	2446
<i>manufacturing</i>	B	8662	2517	43	2474
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	132	99	48	51
<i>electricity, gas and water supply</i>	B	139	111	50	61
Budownictwo	A	9928	1284	33	1251
<i>Construction</i>	B	10689	1325	25	1300
Handel i naprawy	A	34884	4937	18	4919
<i>Trade and repair^A</i>	B	32878	4957	15	4942
Hotele i restauracje	A	3487	590	20	570
<i>Hotels and restaurants</i>	B	3293	599	20	579
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	7196	694	23	671
<i>Transport, storage and communication</i>	B	7054	737	17	720
Pośrednictwo finansowe	A	3629	200	2	198
<i>Financial intermediation</i>	B	3629	207	2	205
Obsługa nieruchomości i firm	A	19203	8421	3671	4750
<i>Real estate, renting and business activities</i>	B	19071	8738	3754	4984
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	A	637	636	372	264
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	B	646	646	373	273
Edukacja	A	2213	1346	1266	80
<i>Education</i>	B	2269	1360	1270	90
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	4386	587	245	342
<i>Health and social work</i>	B	4536	590	244	346
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	7138	3463	210	3253
<i>Other community, social and personal service activities</i>	B	7258	3585	215	3370

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ
Stan w końcu miesiąca

*NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL
End of month*

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives			
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym		
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		of which		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2006 XII.....	36	17	10	4	2	503	97	66	
2007 III	35	17	9	4	2	504	97	66	
VI	17	10	3	1	1	504	97	66	
IX	17	10	3	1	1	502	96	67	
XII.....	17	10	3	1	1	501	96	67	
2008 III	15	9	2	-	1	500	95	66	
A	42,9	52,9	22,2	-	50,0	99,2	97,9	100,0	
B	88,2	90,0	66,7	-	100,0	99,8	99,0	98,5	
						(cd.)	(cont.)		
Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>									
OKRESY PERIODS	w tym of which			ogółem grand total	z tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>			
	budownictwo construction	handel i naprawy trade and repair	obsługa nieruchomości i firm real estate, renting and business activities			z ogółem – spółki of grand total – companies			
						przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2006 XII.....	25	80	192	6337	2436	1673	688	2095	695
2007 III	25	80	193	6402	2463	1689	698	2105	715
VI	25	80	193	6453	2470	1700	702	2117	727
IX	25	79	192	6527	2491	1717	708	2131	749
XII.....	25	79	191	6602	2514	1722	712	2149	764
2008 III	25	80	191	6682	2552	1730	725	2164	776
A	100,0	100,0	99,0	104,4	103,6	102,4	103,9	102,8	108,5
B	100,0	101,3	100,0	101,2	101,5	100,5	101,8	100,7	101,6
						(dok.)	(cont.)		
Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>								Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural person conducting economic activity^c</i>	
OKRESY PERIODS	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)			razem total	akcyjne join-stock	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
	w tym	of which				w tym	of which		
	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2006 XII.....	169	7	28	5544	2401	7	80108		
2007 III	169	7	30	5596	2425	8	80280		
VI	168	7	30	5634	2432	8	80627		
IX	169	7	29	5693	2454	8	81274		
XII.....	170	7	29	5750	2475	8	80406		
2008 III	169	6	31	5811	2511	7	77991		
A	100,0	85,7	103,3	103,8	103,5	87,5	97,1		
B	99,4	85,7	106,9	101,1	101,5	87,5	97,0		

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Registered in the REGON register. b See general notes item 8. c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>							
	ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostale <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>			
								razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>	razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											

w tysiącach sztuk
10³ heads

	Ogółem <i>Total</i>										
	w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>										
2006 III .....	.	.	.	219,3	66,2	57,4	71,6	24,1	23,3	15,3	
VI ^b	67,5	29,1	38,4	228,4	70,6	57,6	76,8	23,4	22,5	14,2	
XII ^c	64,9	27,1	37,8	228,9	68,7	56,9	80,3	23,0	22,2	14,6	
2007 III .....	.	.	.	201,6	61,5	52,2	65,8	22,1	21,3	13,9	
VI ^b	71,7	30,1	41,6	203,0	62,4	50,1	69,8	20,7	20,0	12,7	
XII ^c	74,6	29,7	44,9	197,5	60,3	50,4	68,0	18,8	18,1	11,6	
A	114,9	109,4	118,8	86,3	87,7	88,7	84,7	81,9	81,9	79,5	
B	104,1	98,7	108,0	97,3	96,6	100,6	97,5	90,8	90,7	91,2	

	w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>										
	w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>										
2006 III .....	.	.	.	190,6	58,6	51,5	59,3	21,2	20,4	13,4	
VI ^b	52,8	22,1	30,7	198,7	62,5	50,9	64,9	20,4	19,6	12,4	
XII ^c	47,8	20,1	27,7	201,0	60,7	51,4	68,8	20,1	19,3	12,9	
2007 III .....	.	.	.	177,4	54,5	47,2	56,2	19,5	18,7	12,2	
VI ^b	51,1	21,4	29,7	178,1	55,2	44,5	60,4	18,0	17,3	11,0	
XII ^c	53,1	20,8	32,3	173,0	54,0	44,6	58,3	16,1	15,5	10,0	
A	111,0	103,4	116,5	86,1	89,0	86,7	84,7	80,2	80,1	77,7	
B	103,9	97,3	108,7	97,1	97,8	100,2	96,4	89,5	89,5	90,6	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. b Dane dotyczące trzody chlewej – stan w końcu lipca. c Dane dotyczące trzody chlewej – stan w końcu listopada.

a See methodological notes item 22. b Data of pigs – end of July. c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b						
	ogółem total	w tym <i>of which</i>	żыта rye	ogółem total	w tym <i>of which</i>	wołowy (z cielęcym) <i>cattle</i> (incl. calves)	wieprzowy <i>pigs</i>			
		pszenicy <i>wheat</i>			122,2	117,4	109,8			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
		w tonach <i>in t</i>			w przeliczeniu namięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach <i>in terms of meat (including fats)^c – in t</i>					
2006 I–XII	196418	87857	58696	81511	2640	26409	52365			
2007 I–XII	159592	74446	48958	88476*	3413*	30412*	54566			
2008 I–III	23984	13535	7895	18626	366	4153	14099			
A	122,2	117,4	156,3	109,8	121,6	86,0	119,3			
2007 III	2843	1501	882	6076	116	1860	4094			
IV	4132	1833	1304	4965	112	1343	3505			
V	3267	2019	655	6210	81	1813	4307			
VI	5324	3421	1195	5801	74	1584	4136			
VII	21248	5593	6121	6292	96	2142	4048			
VIII	38123	19790	9506	5316	92	1390	3826			
IX	20614	13367	2427	5538	85	1341	4105			
X	13218	6203	4957	6519	176	1453	4885			
XI	9292	6076	2549	6481	123	1303	5050			
XII	7079	3537	2473	5074	89	1411	3571			
2008 I	6749	2953	2723	6822	119	1808	4892			
II	11143	7295	2713	5816	108	1399	4308			
III	6092	3287	2459	5988	139	946	4899			
A	214,3	219,0	278,8	98,6	119,8	50,9	119,7			
B	54,7	45,1	90,6	103,0	128,7	67,6	113,7			
						(dok.)	<i>(cont.)</i>			
OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l <i>Cow's milk</i> 10^3 l					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	ogółem total	w tym <i>of which</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		bydło <i>cattle</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>						
	w wadze żywnej – w tonach <i>in live weight – in t</i>									
2006 I–XII	113880	5035	33857	74808			92435			
2007 I–XII	123614*	6525*	38988*	77954			82841			
2008 I–III	26168	687	5325	20140			20365			
A	110,5	121,4	86,0	119,3			108,4			
2007 III	8463	218	2385	5849			6389			
IV	6947	209	1722	5007			6382			
V	8644	150	2324	6153			6899			
VI	8093	140	2031	5909			7121			
VII	8539	182	2746	5783			7232			
VIII	7435	173	1782	5466			7326			
IX	7756	160	1719	5864			6783			
X	9185	335	1863	6978			6629			
XI	9125	232	1670	7214			6597			
XII	7085	168	1809	5102			6253			
2008 I	9535	223	2318	6988			6340			
II	8154	204	1794	6154			6549			
III	8479	260	1213	6998			7476			
A	100,2	119,3	50,9	119,6			117,0			
B	104,0	127,5	67,6	113,7			114,2			

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. *b* Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. *c* W wadze poubojowej ciepłej.

Uwaga. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. *b* Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. *c* In post-slaughter warm weight.
Note. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	Górnictwo <i>Mining and quarrying</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>				produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
				produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> ^Δ		
w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>								
2006 I–XII	15561939,6	21789,3	14777775,8	1967897,9	269547,0	91882,4	305706,4	
2007 I–XII	17480737,0	19050,8	16726532,4	2387934,1	289126,2	101984,2	306915,7	
2008 I–III	4529897,8	1481,9	4319030,7	592124,2	61519,2	28504,4	78288,2	
A	105,8	31,6	106,0	107,9	77,6	92,8	119,3	
2007 III	1629424,9	2256,1	1555814,3	208742,1	24824,3	9245,3	40234,7	
IV	1465857,8	1776,8	1403416,1	176551,6	21536,5	8269,2	43073,1	
V	1501195,7	2060,9	1450403,9	198131,1	23267,3	7825,4	32885,0	
VI	1472530,0	1976,9	1414285,6	200853,2	24579,5	8145,3	21340,0	
VII	1399023,4	1531,1	1366337,0	195925,4	21982,8	8350,0	19235,7	
VIII	1426724,0	1483,7	1377670,7	210332,4	23629,9	8383,6	21555,2	
IX	1501198,2	1528,2	1443654,8	205531,9	26287,7	9371,4	26154,1	
X	1605828,0	1802,1	1535921,4	236479,6	28242,7	9157,1	16097,2	
XI	1492259,0	1714,6	1418080,1	207821,0	24511,0	8067,8	12053,5	
XII	1222815,5	892,9	1135035,7	202410,1	19855,3	8217,8	13099,1	
2008 I	1482480,3	427,5	1410073,7	195701,1	20528,4	9232,4	19267,9	
II	1533335,0	415,2	1465173,3	192810,6	21704,0	10115,7	28661,0	
III	1502265,7	519,5	1426024,9	201608,3	18992,6	9230,5	30888,7	
A	96,2	21,1	95,9	97,6	70,4	86,9	104,9	
B	97,2	124,6	96,8	104,9	88,0	94,8	108,5	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL.29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

g Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

Uwaga. Wskazówki dydaktyki (A,B) obliczono na podstawie danych generalnych (8) i metodologicznych (23).

Note. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
	w tym of which			razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motorvehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>			
w tysiącach złotych 10^3 zł						
2006 I–XII	92029,2	522629,7	809223,8	762374,5	641243,9	121130,6
2007 I–XII	109965,9	660374,4	794297,8	735153,8	618984,8	116169,0
2008 I–III	24544,5	200843,9	184010,9	209385,2	180596,1	28789,1
A	94,0	118,3	89,3	100,9	101,4	97,3
2007 III	10305,3	62197,5	74330,7	71354,5	61790,9	9563,6
IV	8836,6	53106,8	65690,2	60664,9	51399,5	9265,4
V	9180,7	52060,0	61656,2	48730,9	39629,9	9101,0
VI	8731,6	54312,4	60787,0	56267,5	45562,3	10705,2
VII	9382,3	45457,1	50492,3	31155,3	22626,3	8529,0
VIII	8371,2	49350,2	64652,0	47569,6	37809,8	9759,8
IX	8977,8	61616,0	72785,5	56015,2	46370,1	9645,1
X	10651,5	58819,3	78976,6	68104,5	57996,1	10108,4
XI	9371,5	58171,4	79243,2	72464,3	63166,2	9298,1
XII	8781,7	49637,4	59835,2	86886,9	74534,8	12352,1
2008 I	7291,2	66354,4	66852,0	71979,1	62735,2	9243,9
II	8872,6	66582,9	59686,2	67746,5	58081,5	9665,0
III	8163,0	67954,9	58328,1	75721,3	65626,4	10094,9
A	76,8	112,4	85,1	108,6	109,9	99,6
B	90,4	102,3	98,1	111,5	112,5	104,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Mięso wołowe ^a <i>Beef</i> ^a	Kury domowe całe ^a <i>Whole chicken meat</i> ^a	Mięso z indyków ^a <i>Turkey meat</i> ^a	Pieczywo świeże <i>Bakery products fresh</i>	
				w tonach <i>in t</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2006 I–XII	88	130	45766	8163	
2007 I–XII	72	12702	50698	8173	
2008 I–III	19	2888	13971	2331	
A	82,6	92,8	109,3	118,3	
2007 III	8	1097	4438	693	
IV	6	1118	3648	646	
V	6	1080	4480	683	
VI	3	1094	4259	667	
VII	6	1093	4039	678	
VIII	4	1180	3700	684	
IX	4	1059	4732	687	
X	8	1148	5158	755	
XI	6	977	4559	688	
XII	8	845	4036	714	
2008 I	6	994	4754	781	
II	6	911	4728	743	
III	8	981	4489	807	
A	100,0	89,4	101,1	116,5	
B	133,3	107,7	94,9	108,6	

^a Świeże lub chłodzone.
a Fresh or refrigerated.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Ubiory wierzchnie Clothes		Bielizna Underwear		Obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry w tys. par <i>Footwear with leather uppers in thous. pairs</i>	Tarcica	Timber
	spodnie, bryczesy i szorty męskie lub chłopięce <i>men's and boy's trousers, breeches and shorts</i>	sukienki, spódnice i spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirt and culottes</i>	koszule męskie i chłopięce <i>men's and boy's shirts</i>	bluzki, bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce <i>women's and girl's blouses, shirts</i>		iglasta <i>coniferous</i>	liściasta <i>deciduous</i>
	w tys. szt in thus. units					w m ³ in m ³	
2006 I–XII.....	279	127	531	241	2569	54117	12951
2007 I–XII.....	280	100	533	248	2392	40349	8573
2008 I–III.....	79	34	126	80	418	11818	7523
A	109,7	154,5	80,8	102,6	52,4	120,7	313,1
2007 III	27	9	51	25	287	3760	541
IV	26	9	48	17	225	3598	850
V	21	11	41	25	216	3544	622
VI	21	7	48	25	221	3150	777
VII.....	8	8	45	21	138	3480	583
VIII.....	23	6	25	17	230	2559	698
IX	24	12	41	18	161	3128	563
X.....	29	10	57	13	177	3562	817
XI	26	5	46	13	130	3294	534
XII.....	21	10	26	21	100	2565	726
2008 I.....	24	10	43	20	142	4163	1963
II	24	9	39	28	142	3862	3033
III	29	15	44	32	134	3662	2537
A	107,4	166,7	86,3	128,0	46,7	97,4	468,9
B	120,8	166,7	112,8	114,3	94,4	94,8	83,6

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Papier i tektura w t <i>Paper and paperboard in t</i>	Wyroby z tworzyw sztucz- nych w tys. zł ^a <i>Plastics products in 10³ zł^a</i>	Meble w tys. zł ^a <i>Furniture 10³ zł^a</i>	Energia elektryczna w MW·h <i>Electricity in MW·h</i>	Ciepło w parze lub gorącej wodzie w TJ <i>Heat of steam or hot water in TJ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2006 I–XII	367486	351963,9	675943,8	2084253	11466
2007 I–XII	377210	390754,1	638772,1	2130450	9909
2008 I–III	99175	99632,2	161020,0	617803	3055
A	108,8	100,1	85,3	98,9	94,7
2007 III	33079	35774,0	61105,4	211301	1047
IV	30988	34477,9	52989,4	189160	832
V	31564	37073,5	49301,9	143010	587
VI	31348	32617,7	47179,6	175359	680
VII	28737	35036,3	37104,3	63562	272
VIII	32613	34688,2	49402,5	143817	569
IX	32159	32591,9	58456,8	177142	713
X	34716	35618,2	63821,3	199423	880
XI	30663	31431,6	65447,2	195436	1048
XII	33280	17673,1	49948,5	217106	1100
2008 I	34960	33911,6	55873,4	208367	1078
II	32897	33269,5	53099,5	194845	984
III	33653	32451,2	48289,6	210253	992
A	101,7	90,7	79,0	99,5	94,7
B	102,3	97,5	90,9	107,9	100,8

a Produkcja sprzedana.
a Sold production.

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b <i>Of which construction and assembly production^b</i>		
		razem <i>total</i>	w tym	of which
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A <i>building of constructions; civil engineering^A</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
		w tysiącach złotych	10 ³ zł	
2006 I–XII	1240885,5	718128,9	654869,4	56729,4
2007 I–XII	1370514,7	859139,1	744377,3	105702,3
2008 I–XII	288502,7	201879,7	164671,0	35052,8
A	126,0	126,4	113,7	252,4
2007 III	84359,7	56927,3	53305,7	3228,7
IV	91685,8	62991,9	57893,7	4357,7
V	98014,8	55003,2	50221,0	4307,2
VI	110256,3	76244,5	68057,1	7193,1
VII	118125,3	77083,4	69591,5	6852,2
VIII	107384,0	68016,1	55397,1	11494,8
IX	127328,4	88099,8	74813,4	12444,2
X	115047,4	65169,0	52612,2	11343,5
XI	104227,1	67252,6	54111,2	12478,6
XII	180300,6	130216,8	107197,2	22017,0
2008 I	72842,4	35014,4	27649,6	7138,8
II	90579,5	50251,4	41262,2	7370,8
III	119605,4	80627,8	68977,5	11027,4
A	141,8	141,6	129,4	341,5
B	132,0	160,4	167,2	131,7

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Bez podwykonawców.
a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b Excluding sub-contractors;

**HANDEL
TRADE**
**TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cializowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspe- cializowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with food, beverages or tobacco products predominating</i>	
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2006 I–XII.....	105,6	139,0	122,1	83,7	104,1
2007 I–XII.....	115,2	126,0	146,3	116,1	131,9
2008 I–III	105,1	133,8	109,4	120,6	102,2
2007 III	130,7	127,9	164,4	117,2	157,2
IV	122,7	137,8	155,8	109,5	156,3
V	115,1	103,0	145,4	116,0	152,3
VI	122,9	124,3	140,8	114,1	132,3
VII	120,5	133,7	137,5	103,6	128,7
VIII	125,5	155,4	136,0	110,2	130,1
IX	111,0	143,7	139,8	110,9	122,5
X	117,2	146,0	141,1	117,3	129,9
XI	114,5	125,6	154,5	118,6	124,3
XII	107,7	107,9	153,7	114,6	121,5
2008 I	98,5	142,3	76,4	123,1	90,5
II	105,5	137,5	103,2	115,9	113,8
III	104,5	117,0	110,1	118,5	109,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe w wyspecjalizowanych punktach sprzedaży <i>food, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products in specialized retail sale outlets</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>newspapers, books other sale in specialized stores</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
2006 I–XII.....	90,6	87,1	63,4	71,8	116,8
2007 I–XII.....	147,6	141,3	107,9	19,6	128,7
2008 I–III	140,9	104,5	119,7	25,4	105,0
2007 III	128,6	122,5	124,4	102,1	154,4
IV	124,9	133,7	101,2	93,9	109,7
V	146,0	123,6	106,6	94,9	90,5
VI	146,5	128,8	104,1	107,6	126,4
VII	140,2	144,0	115,8	128,7	172,2
VIII	152,1	135,6	111,6	117,9	178,5
IX	143,1	142,6	121,8	21,3	120,6
X	155,1	150,8	114,7	22,6	148,6
XI	162,4	144,5	97,8	21,2	100,0
XII	154,8	147,9	109,5	20,3	132,1
2008 I	132,3	102,1	92,1	22,7	95,8
II	137,1	107,4	101,8	27,4	99,7
III	140,6	102,8	127,8	27,1	100,0

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2007 III	111,1	116,7	100,9	112,0	116,6
IV	105,0	117,1	111,2	105,3	104,5
V	91,4	94,2	98,2	97,2	91,9
VI	105,9	117,5	100,9	99,9	100,6
VII	102,7	103,8	102,3	96,4	107,8
VIII	103,1	99,5	99,0	104,0	102,3
IX	90,8	94,7	102,5	98,9	88,6
X	106,4	107,4	105,5	107,0	105,6
XI	96,2	102,2	97,5	93,4	88,4
XII	109,1	113,8	91,9	121,3	129,0
2008 I	87,3	83,7	66,6	89,0	72,4
II	99,7	88,9	141,9	94,5	118,5
III	110,0	99,3	107,7	114,6	112,6
(dok.) (cont.)					
OKRESY PERIODS		W tym Of which			prasa, książki pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach
		żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2007 III	105,3	103,2	139,2	110,4	107,6
IV	106,2	97,0	114,0	90,5	101,1
V	97,5	95,4	94,1	98,7	51,0
VI	102,8	99,3	93,4	109,4	124,7
VII	101,9	100,3	87,5	120,7	104,7
VIII	107,2	98,8	112,5	109,1	134,0
IX	92,0	100,1	120,3	17,3	93,1
X	105,7	115,9	100,3	112,7	103,5
XI	89,6	94,9	83,4	104,4	80,6
XII	107,9	103,9	122,7	159,5	181,6
2008 I	113,7	98,7	56,9	54,9	69,8
II	104,5	101,5	105,3	108,2	104,3
III	108,0	98,7	174,7	109,3	107,9

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

**TABL. 33. PRZESTEPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2007	2008		2007	2008
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		A	wskaznik wykrywalności sprawców w % <i>rate of detectability of delinquents in %</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	10626	8743	82,3	82,7	82,9
o charakterze kryminalnym	6362	5424	85,3	72,5	73,9
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	1885	1375	72,9	98,3	97,3
<i>commercial</i>					
drogowe	1741	1480	85,0	99,5	99,7
<i>road</i>					
inne	638	464	72,7	97,2	94,8
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu	267	253	94,8	90,7	91,3
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo	9	4	44,4	100,0	75,0
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	122	116	95,1	90,2	89,7
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu	120	113	94,2	90,0	93,9
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	1749	1502	85,9	99,2	99,0
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	350	344	98,3	95,7	94,8
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	54	62	80,4	96,4	95,2
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie	18	22	122,2	94,4	95,5
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	212	180	84,9	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	5022	4037	80,4	67,8	68,2
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy	1615	1208	74,8	54,5	53,5
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	132	104	78,8	48,7	77,7
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	1112	1028	92,5	52,6	66,6
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	122	144	118,0	86,9	83,6
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

TURYSTYKA

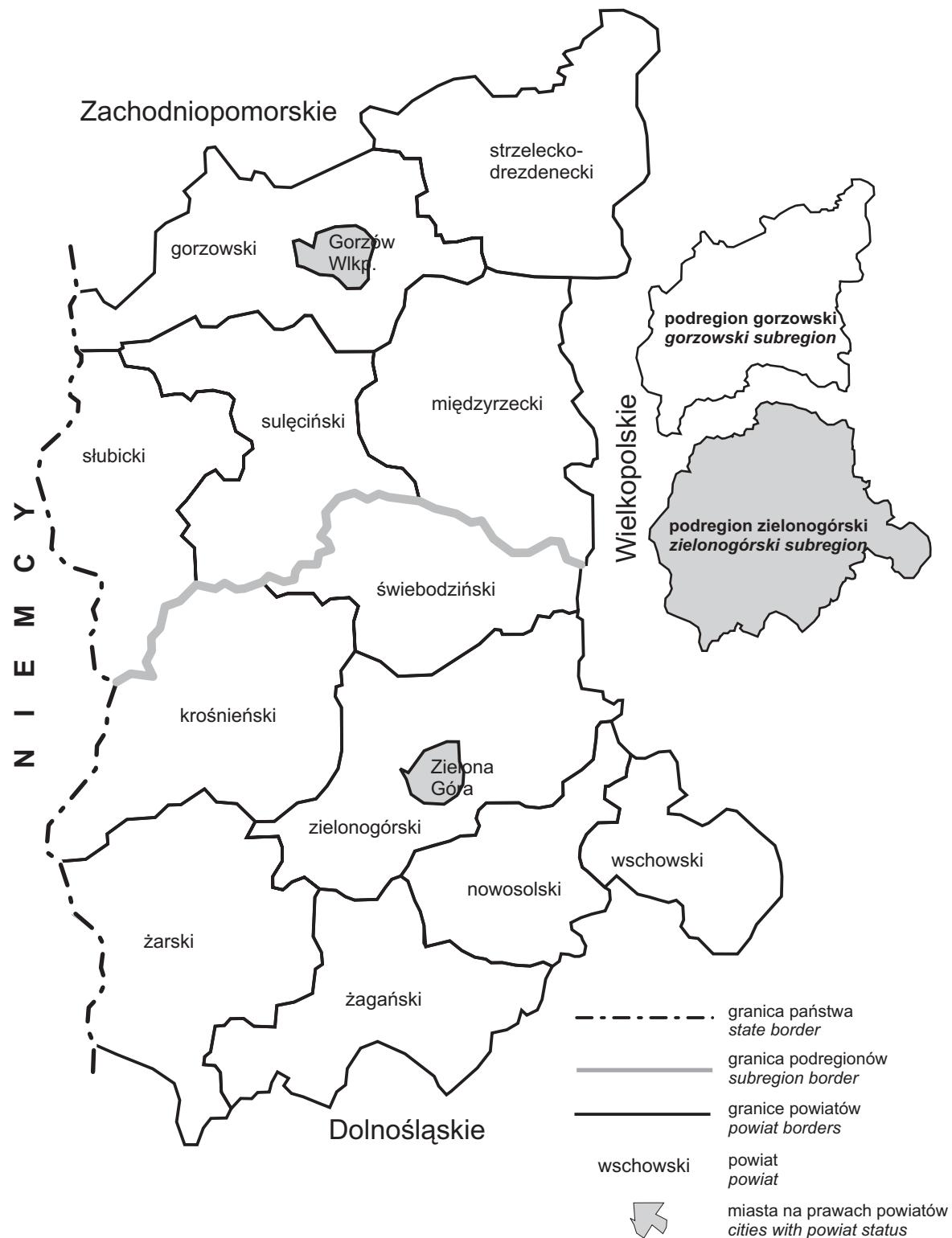
TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje Rooms rented		Stopień wykorzystania pokoi w % Utilisation of rooms in %									
	ogółem total	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem total	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem total	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>										
			w tysiącach		10 ³		w tysiącach		10 ³								
Obiekty ogółem																	
<i>Tourist accommodation establishments – total</i>																	
2005 I–XII	542,3	153,7	1190,9	240,7	28,6	376,0	117,0	35,3									
2006 I–XII	568,4	167,4	1271,3	256,1	29,3	406,7	123,9	37,6									
2007 I–XII	649,7*	179,0*	1435,7*	262,2*	28,4*	473,0*	148,9*	36,8*									
A	114,3*	106,9*	112,9*	102,4*	x	116,3*	120,2*	x									
2006 X–XII	121,9	37,6	218,4	58,5	25,4	101,6	29,6	36,6									
2007 I–III	108,5	32,4	193,3	46,0	23,2	95,2	28,1	32,6									
IV–VI	171,2	48,4	331,9	69,5	26,7	118,4	38,7	38,8									
VII–IX	231,7	60,4	672,3	89,7	34,8	141,4	46,2	40,7									
X–XII	138,3*	37,7*	238,2*	57,0*	22,9*	118,1*	36,0*	34,6*									
A	113,5*	100,3*	109,1*	97,4*	x	116,2*	121,6*	x									
Hotele, motely, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem																	
<i>Hotels and similar establishments – total</i>																	
2005 I–XII	417,3	140,5	631,7	186,3	29,8	376,0	117,0	35,3									
2006 I–XII	428,2	149,3	657,8	199,1	30,9	406,7	123,9	37,6									
2007 I–XII	498,9*	167,8*	765,0*	226,0*	30,3*	473,0*	148,9*	36,8*									
A	116,5*	112,4*	116,3*	113,5*	x	116,3*	120,2*	x									
2006 X–XII	103,4	33,6	161,7	47,1	29,5	101,6	29,6	36,6									
2007 I–III	96,8	31,4	148,9	41,3	26,1	95,2	28,1	32,6									
IV–VI	127,6	44,9	193,8	59,6	32,7	118,4	38,7	38,8									
VII–IX	153,9	55,6	236,1	72,8	34,3	141,4	46,2	40,7									
X–XII	120,6*	35,8*	186,2*	52,4*	27,7*	118,1*	36,0*	34,6*									
A	116,6*	106,5*	115,2*	111,3*	x	116,2*	121,6*	x									
w tym hotele <i>of which hotels</i>																	
2005 I–XII	274,6	113,0	396,5	148,1	29,8	249,2	94,6	35,5									
2006 I–XII	295,2	119,6	437,9	159,4	32,7	282,4	101,2	39,5									
2007 I–XII	322,9*	125,8*	471,5*	170,6*	31,4*	307,2*	113,3*	38,6*									
A	109,4*	105,2*	107,7*	107,0*	x	108,8*	112,0*	x									
2006 X–XII	70,0	26,5	106,6	37,3	31,3	70,4	23,9	38,4									
2007 I–III	63,2	23,9	94,5	31,6	27,7	63,3	21,6	34,5									
IV–VI	83,7	33,7	120,5	45,2	34,1	77,4	29,2	41,1									
VII–IX	96,5	41,2	140,0	54,5	34,5	88,9	35,1	41,6									
X–XII	79,6*	27,0*	116,6*	39,3*	29,1*	77,6*	27,3*	36,8*									
A	113,7*	101,9*	109,4*	105,4*	x	110,2*	114,2*	x									
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania																	
<i>Other tourist collective accommodation establishments</i>																	
2005 I–XII	125,0	13,2	559,2	54,4	27,4	x	x	x									
2006 I–XII	140,2	18,2	613,5	57,0	27,8	x	x	x									
2007 I–XII	150,8*	11,2	670,7*	36,1*	26,5*	x	x	x									
A	107,6*	61,5*	109,3*	63,3*	x	x	x	x									
2006 X–XII	18,5	4,0	56,7	11,5	18,2	x	x	x									
2007 I–III	11,7	1,0	44,4	4,7	16,8	x	x	x									
IV–VI	43,6	3,5	138,1	9,9	21,2	x	x	x									
VII–IX	77,8	4,8	436,2	16,9	35,0	x	x	x									
X–XII	17,7*	1,9*	52,0*	4,6*	14,2*	x	x	x									
A	95,7*	47,5*	91,7*	40,0*	x	x	x	x									

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA

Stan w dniu 1 I 2002 r.

*ADMINISTRATIVE DIVISION OF VOIVODSHIP**As of 1 I 2002*

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH
SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2008 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2008

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % <i>Registered unemployment^a rate in %</i>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) <i>Job offers (during a month)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>							
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a <i>registered in period of 12 months since completion of education^a</i>				
WOJEWÓDZTWO	50486	28947	41550	10028	1939	13,6	3947		
<i>VOIVODSHIP</i>									
<i>Podregiony Subregions</i>									
Gorzowski	16948	9506	13450	2743	754	11,6	1363		
<i>powiaty powiats</i>									
gorzowski	2117	1280	1733	389	90	10,1	215		
miedzyrzecki	3504	2044	2767	533	157	16,8	147		
słubicki	2828	1578	2240	510	90	15,7	266		
strzelecko-drezdenecki	4003	2174	3045	625	177	22,7	323		
sulęciński	1533	837	1319	254	131	11,2	137		
miasto na prawach powiatu									
<i>city with powiat status</i>									
Gorzów Wlkp.	2963	1593	2346	432	109	5,4	275		
Zielonogórski	33538	19441	28100	7285	1185	14,9	2584		
<i>powiaty powiats</i>									
krośnieński	4874	2802	4008	938	166	27,3	216		
nowosolski	6043	3438	5101	1167	193	21,3	458		
świebodziński	1591	836	1350	570	44	6,9	167		
wschowski	1819	1051	1603	267	86	13,5	139		
zielonogórski	3629	2291	3064	974	115	13,6	122		
żagański	6063	3460	5037	1138	209	23,6	258		
żarski	5818	3470	4836	1171	265	17,0	1103		
miasto na prawach powiatu									
<i>city with powiat status</i>									
Zielona Góra	3701	2093	3101	1060	107	6,6	121		

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 36. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2008 R.

Stan w dniu 31 III

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2008**As of 31 III*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>				
	poniżej 25 lat <i>below 25 years</i>	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej <i>55 years and more</i>
WOJEWÓDZTWO	9217	13981	9229	13642	4417
<i>VOIVODSHIP</i>					
<i>Podregiony Subregions</i>					
Gorzowski	3233	4535	2956	4521	1703
<i>powiaty powiats</i>					
gorzowski	411	530	395	572	209
miedzyrzecki	702	935	621	907	339
słubicki	514	759	495	765	295
strzelecko-drezdenecki	794	1063	765	1023	358
sulęciński	381	401	234	372	145
<i>miasto na prawach powiatu</i>					
<i>city with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp.	431	847	446	882	357
Zielonogórski	5984	9446	6273	9121	2714
<i>powiaty powiats</i>					
krośnieński	894	1360	953	1277	390
nowosolski	1011	1647	1182	1711	492
świebodziński	328	434	282	407	140
wschowski	378	505	335	417	184
zielonogórski	658	1032	652	964	323
żagański	1162	1727	1156	1604	414
żarski	1148	1638	1066	1562	404
<i>miasto na prawach powiatu</i>					
<i>city with powiat status</i>					
Zielona Góra	405	1103	647	1179	367

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2008 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2008

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO	2544	10639	4464	15548	17291
<i>VOIVODSHIP</i>					
<i>Podregiony Subregions</i>					
Gorzowski	997	3508	1473	5164	5806
<i>powiaty powiats</i>					
gorzowski	122	374	172	602	847
miedzyrzecki	153	827	235	1186	1103
słubicki	124	625	282	758	1039
strzelecko-drezdenecki	135	708	334	1373	1453
sulęciński	78	304	125	541	485
<i>miasto na prawach powiatu</i>					
<i>city with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp.	385	670	325	704	879
Zielonogórski	1547	7131	2991	10384	11485
<i>powiaty powiats</i>					
krośnieński	106	941	409	1808	1610
nowosolski	230	1270	488	1891	2164
świebodziński	86	332	120	466	587
wschowski	74	380	130	673	562
zielonogórski	175	703	227	1178	1346
żagański	232	1362	368	2066	2035
żarski	218	1218	906	1372	2104
<i>miasto na prawach powiatu</i>					
<i>city with powiat status</i>					
Zielona Góra	426	925	343	930	1077

^a Łącznie z policealnym.^a Together with post-secondary education.

TABL. 38. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III 2008 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-III 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m ² <i>Usable floor space in m²</i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
WOJEWÓDZTWO						
<i>VOIVODSHIP</i>	640	87,6	471	73386	97,7	63478
<i>Podregiony Subregions</i>						
Gorzowski	325	105,9	162	31267	103,7	21547
<i>powiaty powiats</i>						
gorzowski	98	208,5	62	10504	173,2	7632
miedzyrzecki	23	135,3	19	2802	160,4	2591
słubicki	21	67,7	18	2650	58,2	2319
strzelecko-drezdenecki	22	42,3	21	2625	57,9	2449
sulęciński	16	59,3	16	2405	62,2	2405
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp.	145	109,0	26	10281	109,5	4151
Zielonogórski	315	74,3	309	42119	93,7	41931
<i>powiaty powiats</i>						
krośnieński	28	280,0	28	3844	258,2	3844
nowosolski	41	82,0	41	5705	84,6	5705
świebodziński	19	126,7	19	2785	176,3	2785
wschowski	24	85,7	24	3323	102,7	3323
zielonogórski	97	118,3	97	13934	115,6	13934
żagański	19	76,0	19	2694	89,0	2694
żarski	32	28,8	26	3900	45,8	3712
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Zielona Góra.....	55	53,4	55	5934	71,5	5934

TABL. 39. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R.

Stan w dniu 31 III

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008**As of 31 III*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>
WOJEWÓDZTWO	104215	98,4	26224	102,5	15	500
<i>VOIVODSHIP</i>						
<i>Podregiony Subregions</i>						
Gorzowski	43132	100,8	10033	103,3	2	196
<i>powiaty powiats</i>						
gorzowski	6369	105,3	1150	102,9	-	20
miedzyrzecki	6350	100,5	1456	102,6	1	33
słubicki	5642	97,4	1524	102,4	-	30
strzelecko-drezdenecki	4309	101,0	771	111,4	-	24
sulęciński	2758	97,5	553	103,9	-	21
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp.	17704	100,9	4579	102,7	1	68
Zielonogórski	61083	96,9	16191	102,0	13	304
<i>powiaty powiats</i>						
krośnieński	5749	95,3	1480	102,4	1	30
nowosolski	6465	100,1	1960	100,1	2	38
świebodziński	6214	95,7	1537	101,5	-	21
wschowski	3001	98,4	796	103,2	1	19
zielonogórski	7316	96,8	1725	100,6	1	46
żagański	7411	95,4	2005	102,7	3	44
żarski	9452	91,7	2594	102,3	3	47
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Zielona Góra	15475	100,5	4094	102,8	2	59

a Zarejestrowane w rejestrze REGON.
a Registered in the REGON register.

TABL. 39. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (cd.)

Stan w dniu 31 III

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2007 (cont.)**As of 31 III*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>				
	w tym <i>of which</i>			razem	<i>total</i>	w tym	<i>of which</i>	
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>	spółki cywilne <i>civil law partnerships</i>	razem <i>total</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł ^c <i>industry^c</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	6682	2552	6139	77991	97,1	3190	6202	6145
<i>Podregiony Subregions</i>								
Gorzowski <i>powiaty powiats</i>	2776	1213	2410	33099	100,0	1360	2528	2499
gorzowski	385	198	291	5219	105,9	289	477	474
miedzyrzecki	294	125	278	4894	99,9	303	441	430
słubicki	449	289	310	4118	95,7	133	186	182
strzelecko-drezdenecki	202	81	159	3538	99,0	280	343	341
sulęciński	145	82	130	2205	96,0	168	170	164
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp.	1301	438	1242	13125	100,3	187	911	908
Zielonogórski <i>powiaty powiats</i>	3906	1339	3729	44892	95,1	1830	3674	3646
krośnieński	226	122	295	4269	93,1	222	295	289
nowosolski	328	78	372	4505	100,1	201	441	438
świebodziński	298	127	367	4677	93,9	204	483	480
wschowski	127	21	156	2205	96,8	210	186	185
zielonogórski	404	151	441	5591	95,6	347	504	498
żagański	270	88	383	5406	93,0	230	446	443
żarski	555	298	496	6858	88,2	266	503	502
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Zielona Góra	1698	454	1219	11381	99,7	150	816	811

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. *b* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. *c* Patrz uwagi ogólne pkt 8.*a* Registered in the REGON register. *b* Excluding persons tending private farms. *b* See general notes item 8.

TABL. 39. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 III

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)**As of 31 III*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) <i>Natural persons conducting economic activity by section^b (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <i>trade and repair</i> ^Δ	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka, magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	pośrednictwo finansowe <i>financial intermediation</i>	obshuga nieruchomości i firm <i>real estate, renting and business activity</i>	pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna <i>other community, social and personal service activities</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	9364	27921	2694	6317	3422	10333	3673
<i>Podregiony Subregions</i>							
Gorzowski	4188	11558	1197	2954	1546	4269	1532
<i>powiaty powiats</i>							
gorzowski	650	1882	210	437	219	522	231
miedzyrzecki.....	706	1655	194	331	194	581	210
słubicki	383	1752	189	599	129	373	198
strzelecko-drezdenecki	387	1363	117	226	122	388	132
sulęciński	329	768	99	137	80	213	98
miasto na prawach powiatu							
<i>city with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp.	1733	4138	388	1224	802	2192	663
Zielonogórski	5176	16363	1497	3363	1876	6064	2141
<i>powiaty powiats</i>							
krośnieński	420	1809	179	291	148	414	225
nowosolski	554	1727	121	303	162	510	211
świebodziński	505	1467	255	298	178	738	227
wschowski.....	321	735	97	161	78	212	98
zielonogórski	823	1811	144	453	217	730	258
żagański	655	2243	202	357	167	586	228
żarski	701	3113	239	458	243	643	269
miasto na prawach powiatu							
<i>city with powiat status</i>							
Zielona Góra	1197	3458	260	1042	683	2231	625

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. *b* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.*a* Registered in the REGON register. *b* Excluding persons tending private farms.

**TABL. 40. PRZESTEPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOŁOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2008 R.**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym przestępstwa <i>Of which crime</i>			Z liczbą ogółem przestępstwa <i>Of grand total crimes</i>		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>traffic</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>
WOJEWÓDZTWO	8743	5424	1375	1480	253	4037	104
<i>VOIVODSHIP</i>							
<i>Podregiony Subregions</i>							
Gorzowski	2946	1697	456	624	76	1429	381
<i>powiaty powiats</i>							
gorzowski ^a	1709	1039	307	269	46	930	24
miedzyrzecki	317	180	35	84	9	144	7
słubicki	361	214	28	95	12	114	-
strzelecko-drezdenecki ...	388	175	49	143	4	149	1
sulęciński	171	89	37	33	5	92	6
Zielonogórski	5797	3727	919	856	177	2608	66
<i>powiaty powiats</i>							
krośnieński	495	249	98	116	14	179	2
nowosolski	676	420	89	135	21	277	6
świebodziński	453	269	100	68	19	229	5
wschowski	287	152	80	48	6	134	-
zielonogórski ^a	2175	1497	297	268	65	1137	45
żagański	521	309	55	113	25	208	3
żarski	1190	831	200	108	27	444	5

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Ź r o d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters.

**TABL. 41. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-III 2008 R.**

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-III 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>	Gospodarcze <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>
	w %	in %		
WOJEWÓDZTWO	82,9	73,9	97,3	99,7
<i>VOIVODSHIP</i>				
<i>Podregiony Subregions</i>				
Gorzowski				
<i>powiaty powiats</i>				
gorzowski ^a	82,8	73,4	100,0	99,3
miedzyrzecki	82,7	70,2	97,1	100,0
słubicki	83,4	74,1	96,4	100,0
strzelecko-drezdenecki ...	88,1	74,0	100,0	100,0
sulęciński	86,1	73,6	100,0	100,0
Zielonogórski				
<i>powiaty powiats</i>				
krośnieński	86,3	74,3	96,9	99,1
nowosolski	80,0	71,1	91,0	100,0
świebodziński	81,8	71,3	99,0	100,0
wschowski	88,1	79,0	97,5	100,0
zielonogórski ^a	80,5	73,3	94,3	99,3
żagański	84,5	74,6	98,2	100,0
żarski	83,5	77,4	98,5	100,0

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

TABL. 42. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-III 2008 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-III 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Wypadki drogowe <i>Road traffic accidents</i>	Ofiary wypadków <i>Road traffic casualties</i>		
		ogółem <i>total</i>	zabici <i>fatalities</i>	ranni <i>injured</i>
WOJEWÓDZTWO	191	303	43	260
<i>VOIVODSHIP</i>				
<i>Podregiony Subregions</i>				
Gorzowski	65	116	19	97
<i>powiaty powiats</i>				
gorzowski ^a	22	45	9	36
miedzyrzecki	4	6	3	3
słubicki	11	18	1	17
strzelecko-drezdenecki	14	23	2	21
sulęciński	14	24	4	20
Zielonogórski	126	187	24	163
<i>powiaty powiats</i>				
krośnieński	7	10	-	10
nowosolski	13	16	1	15
świebodziński	29	46	10	36
wschowski	3	4	1	3
zielonogórski ^a	39	63	7	56
żagański	15	22	2	20
żarski	20	26	3	23

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters.